



Diarazon September 17 2014 -Edicion-8 Vol.194172 Sta.Cruz #112 1.50
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

URATACA
CENTER
Special di awe:
Loin Ribs & Snijbonen
Stoba, Aroz, Salada &
Banana
Afl. 10.00
(di 12 pa 3pm)
Tel: 5855212

**2000
CASH CASH
CASH
2000
pag 2.**

**CFT a constata forma dudoso di aproba
presupuesto 2014**

MIKE EMAN A TRAPA ARIBA REGLANAN DI BON GOBERNACION

Parlamentario di MEP, sr. Guillfred Besaril:

“Criminalidad ta lanta Cabez!”

**Miembronan di prensa a haya oportunidad pa purba e
platonan di fin di Aña na Radisson Hotel**



Motociclista a haya basta sla den accidente



**Cuerpo Policial ta para duro pa su integridad
A detene un Polis den cuadro
di un investigacion andando**



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*** Afl.**

350.000,-

*** Afl. 250.000 + Afl. 100.000**

extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto.

sorteo ta awe nochi



Post di Alberto Vrolijk ta OFENSIVO

✓ Status 📷 Photo 📍 Check in



Alberto Vrolijk

stop keha pa nos prijs di awa, kiko bo kier?
esei ta gratis



Remember this image...

See full image and comments. Click here!

Like

Comment

Share

GANA 2000 MIL FLORIN CASH CU

SOLO DI PUEBLO y 10 otro premio, Celebrando 9 año di
existencia: 12 Sept 2005 -12 Sept 2014

NOMBER:

ADRES:

TELEFON:

Corta e coupon aki y entregue na oficina di Solo di Pueblo -
Top FM Dialuna pa diabierna entre 9'or mainta - 4'or atardi.
Ta saca ganador dia 10 Oktober 2014. Mas coupon bo entrega, mas
chens bo tin!

Ministerio Publico a informa diamars atardi

No tin keho entrega pa caso Arubus cu falta 500 mil florin...

Diamars atardi Ministerio Publico a contesta e pregunta cu BoletinExtra a haci relaciona cu un robo grandi na Arubus. Desde basta dia caba ta ser papia cu ta falta 500 mil dollar na Arubus. A tende cu ta hackers a hack e cuenta na CMB y a saca e fondo aki. Tambe a tende cu e suma di placa aki a bay China. A bin tende cu director di Arubus a subi avion y bay China pa asina busca e placa aki bek. CMB a

declara cu absolutamente ningun hacker a hack cuenta di Arubus na CMB. Ministerio Publico a confirma na Solo di Pueblo cu no tin ningun keho entrega ni door di e minister encarga cu Arubus, ni door di management di Arubus. E contesta di Ministerio Publico a laga nos babuca! Con ta posibel cu a horta 500 mil dollar y e compania no ta entrega keho? Ta kico esaki ta anto? Di unda a sali cu

Director di Arubus mes ta polis? E mes a subi avion pa bay busca e suma? Esaki ta hole corrupcion cu a pega mal pega! Un corrupcion organiza den Arubus cu a tranca! Nos redaccion ta duna Minister Otmar Oduber 24 ora pa e entrega un keho di e acto aki na Ministerio Publico y si e no por of e no kier, ta pasobra cu e tin algo di tapa y sconde! Esey ta nos opinion! Nos lo sigui update!

Polis a logra pone man riba tres ladron

Polisnan a haya informacion for di Central dialuna pa 2:42, cu tin ladron den El Paso Sportbar den San Barbola Building. Na altura di YingPing Minimarket, Polis a mira dos homber, cu un rugtas riba nan lomba. Na momento cu nan a mira Polisnan, nan a purba di sconde tras di e muraya di e lugar. Polis a reconoce nan como e dos recidivistanan Bin Laden y Fечи. Polis a detene tur dos. Bin Laden a bisa Polis cu ta solamente bibida

alcoholico so el a horta for di El Paso Sportbar. Ora cu Polisnan a haci un investigacion, bou di un palo di kwihi, panort di Yingping Minimarket, nan a haya un caha di placa color shinishi. Un otro Polis entretanto a detene e conocido Ocilia, na altura di Macubaristraat. E tambe a wordo hiba warda di Shaba hunto cu e Bin Laden y Fечи y nan a keda cera pa investigacion, despues cu a presenta dilanti Fiscal Auxiliar.

Muher sin lugar di biba a bisa cu nan a horta su tas

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna 3:40, den Wilhelminastraat na altura di Doña Clara, unda supuestamente tin un bringamento. Polis a topa cu un muher cu tabata drumi pafor di e edificio. El'a bisa cu e no tin lugar pa e biba yta bisa polisnan cu desconocinan a bay cu su tas. Polisnan a core tira un bista den vecindario, pero no a topa cu ningun hende cu su tas. Polis a bis'e cu e por bay duna keho.

SPIRITUAL

SANADO SPIRITUAL EZEQUIEL

PARASIKOLOGO - ASTROLOGO - NATURISTA MI TA HASI AMARE, DOMINIO, ENDULSAMIENTO PA BO SER KERI BIN BEK SERCA BO DEN UN PAR DI MINUT. MI TA SOLUCIONA PROBLEMANAN PERSONAL, DEPRESION, ANGUSTIA, ENBIDIA, MALA SUERTE, AMORNAN REBELDE, MAGIA PRETO-BRUE-RIA-BUDU. PA EZEQUIEL NO TIN NADA IMPOSIBLE NOS TA SOLUCIONA MESORA BO PROBLEMANAN LEGAL, DI SEN Y HUDISIAL Y TUR E ASUNTUNAN DI AMOR, MI TA SACA TESORONAN DERA, MI TA KITA TUR MALEFISIO, ENCANTAMIENTO, MALESANAN POSTISO, HAÑA BO NUMBER DI SUERTE DI BO SIGNO. TRABOU 100% GARANTISA CONSULTA NA EZEQUIEL

744-8141 / 565-1640

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Cuerpo Policial ta para duro pa su integridad

A detene un Polis den cuadro di un investigacion andando



Den cuadro di nan maneho transparente, Cuerpo Policial Aruba ta informa cu desde ayera madrugada, a detene un miembro di nan organizacion, e Polis di inicial F.P. cu ta traha den e distrito di San Nicolas. E investigacion andando no tin nada di haber cu su trabao of funcionamiento como un Polis, sino un asunto domestico. Mando Policial ta considera cu pa bon di e investigacion andando, cu ta mihor pa e Polis ta suspendi y no ta trahando. Den cuadro di e mesun investigacion, ta dificil pa por suministra mas informacion awor

aki. Mando Policial ta subraya cu nan ta tuma tur caso na serio, sea cu tin un Polis involvi of no, e no ta cambia e forma con ta duna e debido atencion na esun cu ta haciendo un keho. Di otro banda, ora cu ta trata di un miembro di e organizacion Policial, ta haci un esfuerzo adicional pa sigura cu ta mantene e integridad di Cuerpo Policial y di tur Polis na haltu. Esaki ta hopi necesario den cuadro di mantene e confianza cu comunidad ta deposita den e Cuerpo, como defensornan di ley.

Caso sospechoso na Nuñe

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna madrugada banda di 1.49, na un cas na Nuñe, unda e habitante T. a bisa cu e ta sinti un auto ta core circula tras di su cas. T. a bisa cu el'a caba di tende stem tambe patras di su cas y supuestamente nan tabata yama su cacho. Segun e ta bisa cu den pasado nan a horta den su cas. Relaciona cu esey, polisnan a bay controla tras di e cas y a topa cu un auto Toyota blauw scur. No tabatin indicacion cu e auto ta procedente di ladronia. Polisnan a bolbe controla den vecindario, pero no a haya nada particular. E caso tin atencion di Polis.

Clarisca tey keto bay den curso pa onderinspecteur

Algun dia pasa a sali e noticia cu Clarisca Velasquez lo ta siguiendo un opleiding di polis durante ora di trabao. Despues cu a keha esaki, a bin un otro noticia, esta cu a saca Clarisca di e opleiding. Sin embargo ayera nos camera scondi a capta Clarisca na Balashi unda e ta siguiendo e curso atrobe. Tur cos ta muestra cu e ta wordo paga pa parlamento, y e ta sigui un curso cu beneficio personal. Tambe ta asina cu e ta strobando un otro polis cu ta activo pa tuma e curso. Tur cos ta muestra cu el'a wordo saca di e curso pero otro ordo a bin di



halto unda a dicta cu haya esaki un abuso. Clarisca ta keda. Hopi Nos lo sigui informa. den seno policial ta

Conocido homber ciego a cay for di baranca

Central ta haya informacion dialuna pa 10:36, di un incidente cu a tuma lugar unda un persona a cay for di e barancanan pariba di Aruba Radio Control Club Airfield. Polis a topa cu e conoci di nan, Mario Solognier naci na Aruba di 43 aña benta riba e barancanan y casi polisnan no por a comunica cune. E tabata un situacion dificil, como cu Mario ta ciego. Tambe e ta un persona cu ta usa droga, door di cual e no ta wordo acepta ningun caminda pa e haya tratamiento. Banda di dje, tabata tin un muher cu ta un verpleegkunde di IC y ta traha na Hospital. El'a bisa cu 10.15, door di grito di Solognier, el'a logra haye. Solognier mes ta bisa cu for di un dia prome el'a cay for di e baranca y a keda henter anochi riba e barancanan. Despues cu el'a cay, el'a logra gatia un distancia y a keda drumi. E tabata keha di dolor na su lomba, pia y cabez y tabatin rasca rond na su curpa. E tabata tin hinca di cadushi na su curpa. Ambulance y brandweer a bin na e sitio y a duna Solognier tratamento. Despues a hib'e hospital pa tratamiento avanza.

Homber sospechoso ta busca chens pa horta pertenencia di turistanan

Central ta haya informacion dialuna 10.15, na altura di ex - Westin Hotel, tin un homber desconoci largo, bisti cu zapato y lomba sunu, ta loer e turistanan pa e horta nan pertenencianan. E homber C. cu ta traha na e watersport, a duna descripcion di e homber y el'a bisa cu e homber ta biba na Savaneta. C. a bisa cu el'a mira e homber ta mirando e pertenencia di e turistanan y a core cune for di e sitio. El'a cana bay direccion panort. Polisnan a busk'e, segun descripcion, pero no a topa cune.

Cachonan riba caya ta ataca habitante

Un persona ta yama warda di Polis dialuna pa 12:41 y a bisa Polis cu e tin molester di cachonan riba caya, cu ta atak'e, cada biaha cu e yega su cas. Polis a bay na e sitio y a papia cu e habitante, cu ta duna su preocupacion. Polis a bis'e pa mainta e bay warda pa pidi intermediacion. El'a comprende y lo yama diamars mainta.

Ciclista a cay ariba su cabez na rotonde di Ponton



Diamars mainta 10'or pasa Polis y Ambulance a bay na rotonde Ponton ya cu a yega informe na warda di polis cu un ciclista a cay for di bicicleta. El'a bay hopi duro ariba cabez na momento cu e

tire di e bicicleta a pega contra e plachi di hero riba caminda. Polis di trafico tambe a presenta pa atende e caso. Ambulance cu a yega y a transport'e pa hospital pa tratamiento.

Anuncio di Colegio San Augustin

Anochi di informacion pa klas 4

Diahuebs 25 di September 2014

Ora: 7:00 pa 8:30 pm

Ta spera tur mayor cu tin un yiu den examen klas!

E ta un anochi sumamente importante pa estudio di bo yiu den su ultimo aña di MAVO



Recordatorio pa miembran di OPPA pa participa na e charla titula 'Ban biba saludabel'

Organizaci6n di Pensionado Publico Aruba (OPPA) kier recorda su miembran pa participa na e charla 'Ban biba saludabel' cu lo tuma lugar diadomingo awor, dia 21 di September na St. Theresita Center na San Nicolas, cuminsando pa 10'or di mainta. E localidad tin airco

E charla aki lo ta hopi interesante y importante pa e miembran ya cu ta trata di nos salud. Ken lo no kier biba saludabel? Durante e prome charla sra. Iraida Thijzen di IbiSA lo papia tocante con ta e mihor formanan pa nos come pa asina nos mantene nos mes saludabel y activo. E di dos charla lo ta na encargo di Fundacion Movimento ta Bida (FMTB). Sr. Rudy Leysner lo habri e parti aki contando e historia di FMTB pa despues sigui cu sr. Jerome van der Spil cu lo splica tocante movimiento pa nos hiba un bida activo. E

charla aki ta encera tambe un programa activo cu entre otro demostracion di Qi Gong duna pa Sofie Slegers, Fysio Fit door di Jerome van der Spil y por ultimo Movimento riba musica cu Haydee Bermudes. Ta pidi e miembran pa bin comodo bisti pa asina bo tambe por participa activamente na e parti movibel di e programa.

E miembran di OPPA ainda tin oportunidad te diabierna venidero dia 19 di September pa busca nan kaarchi completamente gratis na oficina di OPPA. OPPA kier stimula y motiva su miembran pa participa na e charla interesante aki, pa asina nos keda den bon salud y activo. Durante e mainta lo haya tambe algun informacion tocante e biahe pa Corsou cu lo tuma lugar dia 20 pa 23 di November.

Cas na Barcadera a haya bishita di ladron

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 8:36, un adres na Barcadera pa un kiebri y ladronia. Na e sitio, e homber S. a bisa cu desconocian a kibra e candalnan y cu piek nan a traha buraco rond di e lugar. E ta bisa cu nan a drenta paden y a reboltia tur caminda den e kashi y lachinan. Nan a bay cu un zaag di balor di 500 florin. Polis a tuma e keho.

Polis ta scual hombernan cu ta busca koper bieu

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna 8:45 na Van Oranjestraat, unda tin dos homber den e ruinan di un cas cu a kima. Polis a topa cu e dos hombernan E.A. di 53 aña y J.G. di 24 aña, tur dos naci na Corsou. Nan a bisa cu nan ta buscando koper bieu. Polis a scualnan riba nan comportacion y a core cu nan for di e sitio. Tambe a mustranan riba e consecuencia.

Remetido

CFT a constata forma dudoso di aproba presupuesto 2014

Mike Eman a trapa ariba reglanan di bon gobernacion

Atrobe Prome Ministro Mike Eman ta den discusion. Despues di su huelga di hamber awor ta su intento pa sconde 250 miyon florin, segun investigacion di CFT. Ta asina cu CFT a haci e denuncia serio aki den su rapport final di presupuesto 2014 pa pueblo mira cu tin mal gobernacion ta sosodiendo y con gabinete Mike Eman II ta manipula y corumpi parlamento. Loke CFT a constata ta abuso di poder. Pasobra a peca contra tur norma, reglanan di presupuesto y e ley di contabilidad. Ta viola reglamento di ordo di ministerraad y di parlamento pa pasa un ley di presupuesto. Ta algo hopi serio loke a sosode y Raad van Advies a conseha pa no trata e presupuesto 2014. Y

“Parlament willens en wetens voorgelogen”

Gobierno di Aruba ta den crisis debi cu no tin placa. Ta 6 siman caba cu Gobierno di Reino a pone un KB ariba cabez di tur minister di e mal gobierno di Mike Eman II. Te awe Presidente di Parlamento no a invita CFT pa duna cuenta di su rapport preliminar y final di e presupuesto 2014. Ta un berguena cu parlamento a aproba e presupuesto 2014 cu ta ficticio. Cu ta Gobierno di Reino a para e abuso di poder di 13 parlamentoario di AVP y sospecho di fraude y corrupcion den e presupuesto 2014 door di 9 ministro di AVP? Segun un fuente loke a sosode ta un maniobra nunca bisto caminda e presidente di Parlamento Marisol Tromp, a presiona su miembronan pa trata e presupuesto den 2 dia. Varios ex parlamentoario a keda sorprendi pa e modis operandi di predidente di parlamento. Ta imposibel pa lesa y trata e leyman di presupuesto den un tempo asina liher. Awor nos kier tende kico Mike Eman lo bisa di e denuncia aki y di Ministerio Publico...

Tambe Lider di MEP mr. Evelyn Wever Croes a pidi den un mocion pa manda e ley bek pa Raad van Advies revisa esaki. Pero terkedad, falta di etica moral y fatsoen ta domina den e mal gobierno aki. CFT a constata cu den e presupuesto 2014 e ministronan di Gabinete Mike Eman a haci un intento pa sconde un convenio pa paga un debe di 250 miyon florin cu gobierno tin cu APFA.

9 tip pa negoshinan evita wordo hacked

Caribbean Mercantile Bank N.V. ta percura pa e seguridad y proteccion di no solamente placa di su clientenan, pero tambe nan informacion personal y di negoshi. Como banco nos ta inverti miyones den sistemanan y tambe training na nos empleadonan pa evita cu seguridad y confidencialidad ta wordo comprometi.

No ta tur hackers tin como obhetivo banconan of corporacionnan grandi. Mayoria hackers ta target negoshinan di otro tamaño paso nan ta asumi cu lo tin menos seguridad.

Aki ta sigui algun tips y conseho cu por yuda bo evita di ta un victima di crimen cybernetico.

1. Usa un computer separa pa tur transaccionnan financiero.

Ademas, nunca usa e computer aki pa surf riba internet y tampoco social media manera i.e. Facebook, Twitter, Pinterest, etc.

2. Reemplaza Windows XP inmediatamente

Microsoft a stop di desaroya e sistema di operacion aki desde April, esta cu cualkier fayto detecta desde e momento ey NO LO WORDO corehi. Un cantidad di atakenan contra Windows XP a sosode desde April.

3. Instala update di software asina cu nan ta obtenibel

E update cu un fabricante ta manda ta un herment pa drecha un problema, mientras cu esaki por resolve debilidannan den seguridad. Tanten cu bo no instala e update, bo lo ta vulnerabel pa atakenan.

4. Percura pa bo usa e software antivirus di mas up to date

E software antivirus di mas nobo lo detecta tur menasa conoci y lo protehe contra esnan cu ta desconoci.

5. Protehe telefonnan mobil y tambe tablets

Si bo kier proteha bo sistema y red di computer, e lo ta logico pa proteha tambe otro aparatonan electronico cu bo ta conecta na dje, sea cu kabel of usando WiFi.

6. Siña acepta cu aparatonan lo wordo horta of ta perde

Prepara pa esaki segurando cu bo por localisa, lock y elimina informacion usando Internet.

7. Usa un VPN (Virtual Private Network) pa evita cu laptop y aparatonan mobil por wordo comprometi pafo di oficina

E ta simpel pa hack un aparato usando WiFi of WiFi hotspots. Usando un VPN bo lo por codifica tur bo trafico, aplicando mas seguridad.

8. Back-up y sincronisa

Uso di "ransomware" ta subiendo. Ransomware ta codifica bo data y ta secuestra esaki pa placa. Si bo tin un back-up cu ta completamente sincronisa, ningun hende por secuestra esaki den caso cu bo sistema wordo comprometi.

9. Sea semper confidencial

Corda semper proteha bo password, E-Pass, Soft Tokens y otro informacion balioso ora di haci on-line banking. Si bo ta trahando y mester lanta, corda semper lock e screen di bo computer. Corda semper log out na final di dia.



CMB

CARIBBEAN MERCANTILE BANK N.V.

Bo banco **amigo**

 [facebook.com/CMBAruba](https://www.facebook.com/CMBAruba)

Motociclista a haya basta sla den accidente



Diamar atardi 4'or a sosode un accidente ariba Caya Punta Brabo. Un pickup Toyota Hilux a bay bira na su man robez na un parkeerplaats. E chauffeur no a paga tino cu e scooter tabata biniendo di pariba. E scooter manera bo por mira a dal basta

duro contra e pickup. E motociclista a haya basta golpi. Ambulance y polis a wordo avisa. Na yegada a prepara e motociclista pa hib'e hospital. E motociclista aparentemente tabata bayendo su trabao.

Cu escogencia di Emma School como un di e Samsung Smart school ta demostra cu studiantenan special tambe ta conta

Un grupo di estudiante cu hopi biaha tin extra dificultad ta e muchanan cu ta stroba den nan comunicacion pa autismo y e muchanan cu tin dificultad cu nan habilidad nan motorico - fisico y habla. Hustamente e hobennan aki cu ta mas dificil pa inclui den diferente proyecto lo por beneficia extra di e proyecto piloto "Samsung Smartschool", segun Joselyne Oduber-Jacobs. Como cabezante di Emmaschool, un school di e tipo MLK (Moeilijk Lerende Kinderen), esta pa muchanan cu dificultad pa siña, Oduber-Jacobs y su team a keda sumamente contento cu e decision cu nan school a wordo scogi pa e proyecto aki. Na Aruba tres school lo ricibi tur e tecnologia necesario, cual ta inclui un "digital board", 31 "tablet", e software "Samsung School" y tur e apoyo pa cu tecnologia, training y capacitacion pa usa e ekipo aki for di Samsung Latino America. Ademas di Emmaschool, Colegio Bonbini/Scol di Amor lo ricibi un klas asina. Esaki ta un proyecto cu ta hopi exitoso caba den otro paisnan rond mundo. Den e region di Latino America ya tin 18 pais cu a ricibi e proyecto aki como un regalo di Samsung. Ehecutivonan di Samsung Latino America, esta Marco Osio y Silvia Cuevas tabata na Aruba pa lanza e proyecto piloto hunto cu Minister di Enseñanza, Michelle Hooyboer-Winklaar. Ta hopi importante pa nos muchanan cu limitacion y dificultad pa studia haya extra estimulacion na school y ta hopi special cu Emmaschool ta parti di e proyecto aki, e cabezante a bisa. El'a splica cu e school ta hopi grandi y tin un grupo grandi di mucha cu desabilidad pa studia y ademas den



e grupo aki mes tambe tin un variedad grandi di diferente necesidad. Cu e proyecto aki lo por expande e chensnan mas pa e muchanan por siña mihor, el'a añadi. E proyecto "Samsung Smartschool" ta ofrece e oportunidad pa amplia e conocimiento di e muchanan mas y ta stimula trahamento hunto, tambe e ta un oportunidad pa maestronan amplia nan conocimiento riba e tereno di tecnologia pa yuda nan haci enseñanza mas atractivo, Oduber-Jacobs a splica. E cabezante y su

team ta hopi entusiasma cu e proyecto, cual nan ta considera un regalo hopi bunita cu ta bin hustamente den e aña cu e school aki ta cumpliendo su di 60 aniversario. E uso di tecnologia aki lo habri un mundo di comunicacion pa hopi di e alumnonan, specialmente estimulando e parti social emocional, Joselyne Oduber-Jacobs a subraya. El'a añadi cu e ta spera cu lo por cuminsa chikito y sigui expande e proyecto na otro scolnan tambe y hasta pafor di klas.

Parlamentario di MEP, sr. Guillfred Besaril:

“Criminalidad ta lanta Cabez!”

Den e conferencia semanal di Fraccion di MEP, Parlamentario, sr. Guillfred Besaril, a elabora riba e sucedidonan di e weekend cu a pasa. E parlamentario a declara lo siguiente: “Criminalidad a cuminsa lanta cabez y prueba di esaki ta e sucedidonan di weekend tras di lomba. Den e reportenan policial ta notable cu por ehempel e area di Noord a sufrí mas cu otro partinan di Aruba. E fenomeno di kiebro y/of ladronia tabata esun mas frecuente y nos por a nota cu ni un establecimiento dilanti e High Rise hotels ta wordo respeta. Critica of cuestiona ta masha facil, pero no ta pornada mi a menciona siman pasa na nomber di nos Fraccion, cu a yega tempo pa bira mas creativo cu e sistema con ta anda cu e roosternan den Cuerpo Policial. Ta na su lugar, despues di tanto aña di a mantene e mesun sistema, di analisa cabez friu si no por tin un sistema mas efectivo pa implementa e personal existente. Si nos analiza e weekend tras di lomba, nos ta ripara di biaha e efecto di e fenomeno “Onderbezetting”. E rol cu esaki ta hunga ta masha negativo mes pa cu e funcionamiento di y e servicio cu Cuerpo Policial mester duna. Fuera di e kiebro y/of ladronia nos ta bolbe constata cu uso di arma di candela ta den noticia, pues cu hasta tiro lo a cay. E no ta un sorpresa puesto cu no tin un maneho efectivo pa cu e control di nos costanan. Te ainda nos no a tende nada mas di e helicopter cu antes tabata den servicio di Cuerpo Policial y awe mas cu nunca nos ta sinti falta di e radarnan. Danki Dios cu por lo menos Aruba por conta cu Kustwacht, pero cu nan so riba lama e ta keda sumamente difícil pa garantisar e seguridad di nos Isla. Te e dia di



awe nos no a mira un maneho mas structura cu realmente ta preveni cierto desaroyonan negativo. Den cuadro di e desaroyo negativo aki, ta mas cu na su lugar tambe pa manda un carta cu diferente pregunta na Minister di Husticia. Na final di dia, e ta E persona cu ta carga e responsabilidad final! No por ta asina cu e nivel di criminalidad ta lanta cabez sin mas, sin cu ta duna Pueblo mas garantia cu nan por ta trankil. Temporada di December ta practicamente den porta y hunto cu Carnaval, ta e periodonan mas activo den Husticia. Y den caso cu e mandatario no kier kere nos Fraccion, e ta liber na papia cu por ehempel esnan cu a bai wak e ultimo “National Body Building & Fitness Contest 2014”. Un cantidad lamentabel di autonan a keda destruí e anochi en cuestion! Lo bay tin mas actividadnan, lo bira mas druk. Lo ta sumamente tristo si hasta den e tema aki nos mester aplica e lema “Y Ainda Falta!” Nos Fraccion ta convenci cu e yabi pa combati criminalidad ta Prevencion. E lo costa Pueblo menos cu solamente keda hinca energia den e parti

represivo di Husticia. Na final, Aruba Merece Mihor!”, parlamentario Besaril a termina.

Taxista cu problema cu turistanan cu no kier paga

Presencia di Polis a wordo pidi dialuna 1:57, na Marriott Casino pa un intermediacion entre e taxista y algun turista. E taxista K. a bisa polisnan cu el’a trece algun turista for di Renaissance pa Marriott. Ora cu nan a yega a resulta cu un di e turistanan a saca den e taxi. E taxista kier pa nan paga 100 dollar, pa laba e auto na Total Cleaning, locual ta e tarifa cu ta wordo cobra. E turistanan a paga e taxista, despues cu polis a intermedia.

Habitante a bisa cu ladron por a usa yabi falso

E muher M.M. dialuna pa 8.00, a bay warda di Polis y a bisa cu dia 15 di September, mas o menos 0:00, ora cu el’a dreña den su auto, el’a nota cu ladronnan a dreña den e auto. Segun su declaracion, el’a pensa cu nan lo a usa yabi falso. Nan a bay cu un tas rose cu documentonan. Polis a tuma e keho.

Women's Conference

PRESENTED BY

LEGENDS & LEGACY *Fever*

FOCUS: All Young Women, Parents & Beyond

TIME: 8:00 AM - 17:00 PM
PRICE: AWG 150,-

Friday, September 26, 2014

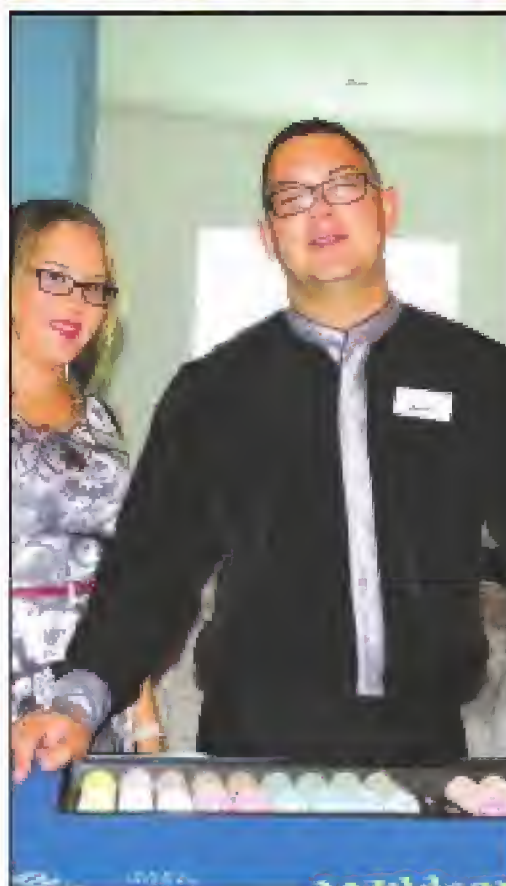
LOCATION: O RESTAURANT & LOUNGE

Exclusive event details on [fb.com/extraordinarywomenaruba](https://www.facebook.com/extraordinarywomenaruba)

Miembronan di prensa a haya oportunidad pa purba e platonan di fin di Aña na Radisson Hotel



Ayera nochi Radisson Hotel tabata un encuentro cu prensa y invitadonan pa gradici prensa pa e cooperacion di henter aña y a laga prensa disfruta di e cuminda cu ta ser ofreci pa e temporada di Pasco den e Grand Ball Room di Radisson Hotel. E oferta special pa e aña aki ta cu si bi bay cu bo pareha, e prijs ta solamente 100 dollar pa dos persona.



Ay
Ho
cu
pa
co
y a
e c
pa
de
Ra
sp
si
pri
do

HAPPY BIRTHDAY



HIEP HIEP, HOERAAA !!!

Awe dia 17 di September 2014 ta cumpli 5 aña, e prins di cast: **JEHNRIK MADURO.**

E ta ricibi bopi pahien di su mayornan Greg y Ginette, di su rumannan Jemelaine y Jenevieve, di Mama y Papa, di su madrina tambe Jessie y compie Oscar, di su padrim compie Mitchell, di compie Egga, tambe Angelique, di su primanan y primanan, di wela Veronica, di su bisnietanan Mada y Nana, y demas famianan, amigo- y amiguanan y tambe di su amiguito- y amiguitanan di School Preparatorio Prome Paso.

Keho di kiebro den auto

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 12:34, den Luxemburgstraat pa un kiebro den auto. Polisnan a tuma e keho.

Ladronnan a drenta den cas

Asistencia di Polis a wordo pidi dialuna pa 1:14, na e caya Fuerte, den un cas unda ladronnan a drenta. Na e cas Polisnan a papia cu e habitante E.T. kende ta bisa cu el'a sali for di cas 16.00 y ora cu el'a bolbe bek pa 12:05, el'a ripara cu ladronnan a drenta den su cas. Polis a tuma e keho.



Aruba Bank ta anuncia participacion di 14 school!

“Good4theNeighborhood 2014 – School Edition” di Aruba Bank mas grandi cu nunca!

Aruba Bank celebrando su di 5 aniversario

Aruba Bank orguyosamente ta anuncia participacion di 14 school den e proyecto di “Good 4TheNeighborhood 2014 – School Edition” celebrando su di 5 aniversario. Aruba Bank e aña aki a introduci un concepto nobo pa cu “Good 4TheNeighborhood” (G4N), invitando hobennan pa contribui cu un proyecto pa comunidad unda cu nan ta pasa un gran parti di nan dia, esta nan school. Juliana School Dependence Hato, Maria College Mavo, Abraham de Veer School, Aspirant Opleiding DPS St. Cruz, La Salle College Mavo, Filomena College Mavo, Colegio San Antonio, Colegio San Nicolas, Juliana School Oranjestad, IBERO American High school, International School of Aruba, EPB San Nicolas, Mon Plaisir College Mavo y Colegio Arubano Oranjestad a inscribi oficialmente pa participa den G4N 2014. E 14 schoolnan ariba menciona ya caba ta den preparacion formando nan team di 6 estudiante y 2 docente pa asina traha riba nan proposal. Keda pendiente riba Aruba Bank N.V. su Facebook page pa cera conoci cu tur e schoolnan. Tur school secundario y comunidad ta sumamente entusiasmo pa asina e proyecto aki cuminsa y waak cambianan den diferente school. Durante e luna di September, cada school mester presenta un concepto pa un proyecto cu ta di beneficio pa nan propio school, ehecuta e proyecto aki entre October y November y na final presenta e resultadonan na comunidad como



tambe e panel di hurado. Regla y instruccionnan pa participa ta disponibel riba www.arubabank.com y e pagina di Aruba Bank N.V. riba Facebook. Cu e proyecto aki, Aruba Bank ta sigui enfoca riba nos hubentud, lanzando “G4N 2014 – School Edition”. Desde cu a lanza e proyecto “Good 4TheNeighborhood” na aña 2010, el'a resulta un exito rotundo y cada aña a haci diferente cambio pa encurasha hobennan pa ta creativo, pa presenta proyectonan diferente y principalmente, pa e hoben ta envolvi di cerca cu e comunidad cu nan ta forma parti di dje. Si abo ta un estudiante cu kier forma parti di e gran proyecto aki y ta bishitando un school secundario, acerca un docente di bo school pa asina join e team di bo school mas liher posibel y ehecuta e proyecto hunto

na beneficio di bo school. Tur school participante a ricibi un coordinador di Aruba Bank cu lo yuda e school durante henter e proceso aki. E school ganador lo ricibi un premio di 15 mil florin pa inverti bek den nan school. E schoolnan riba e di dos y e di tres lugar lo gana respectivamente AFL 7.500 y AFL 5.000. E aña aki Aruba Bank ta lanza tambe e competencia riba Facebook, unda cu e proyecto cu mas “Votes” lo gana AFL 2.500 como e “Most Popular G4N 2014 School Project”. Aruba Bank ta invita comunidad henter pa like Aruba Bank N.V. riba Facebook, vota pa e proyecto cu mas bo ta gusta y keda informa di tur e desaroyonan di cada school. Aruba Bank ta gradici tur e schoolnan secundario pa nan participacion durante e ultimo 5 añanan.

Docente ta haya marihuana den tas di alumno

Presencia di Polis a wordo pidi dialuna 11.40, na e school temporario EPB na Savaneta, unda un mucha a wordo haya cu marihuana den su tas. E director y el'a bisa cu un juffrouw a mira cu e alumno A.F. naci na Aruba di 16 aña, tabata haci sospechoso y a puntre si por mira den su tas. Na prome instante e no kier a coopera, pero despues a duna e docente su tas. Nan a haya un caha di bals den cual tin un sakito di plastic cu hierba parecido na marihuana. Polis a a detene e mucha y a hib'e warda di San Nicolas. Pa 13.05, el'a wordo presenta dilanti Fiscal Auxiliar y entrega na Departamento di Narcotica.

DIGICEL TA COMPLETA ADQUISICION DI RED DI FIBRA SUBMARINO DEN CARIBE

Aprobacion di gobierno y legislacion ta cla

Digicel a ricibi e aprobacionnan rekeri for di gobierno y autoridadnan legislativo pa cu e compra di un red di fibra submarino den region Caribense for di Loret Group, cu ta estableci na Guadeloupe y Caribbean Fibre Holdings. E transaccion awor ta completo. E finalizacion di e acuerdo ta marca un otro pasa grandi den e evolucion continuo di Digicel, for di un proveedor di comunicacion mobil pa un proveedor global di servicionan completo di comunicacion, y ta sigui e anuncianan recien di e adquisicion di varios compania di cable TV y servicionan broadband den e region. E acuerdo aki lo provee Digicel cu un red di kabel di fibra optico submarino cu ta exclusivamente di e company y asina ta provee capacidad for di Trinidad, conectando 12 pais cu Puerto Rico y for di Puerto Rico cu conectividad pa Estadonan Uni di Merca. Cu esaki Digicel a sigura acceso na un



red fuerte, incluyendo 15 segmento submarino cu cada uno tin un alcance di mas of menos 3.100 km den Caribe. Digicel tambe lo tin capacidad extenso pa conexionnan mas leu, esta cu Merca, Europa y Asia. Gerente General di Digicel Aruba, Bob Sprengers ta comenta: "Den un mundo cu ta exige hopi data, nos tin un compromiso cu nos clientenan aprecia pa

sigura cu nos ta provee producto- y servicionan innovativo. E adquisicion recien aki ta pone na nos disposicion un capacidad adicional significante di fibra submarino, cu ta haci posibel pa nos yuda nos clientenan alcanza nan metanan personal y comercial pa medio di solucion- y experiencianan di multimedia riba diferente ekipo."

OPENBARE AVONDLEERGANGEN ARUBA BEROEPSONDERWIJS

INSCRIBI

Bo ta creativo, responsabel, motiva y gustatruha cu bo man. Antounopleidingna OAA Beroepsonderwijsscolanochi di ofishi ta net loquebo ta busca. Check nos out na 5827324/ 5930650 of bishitanos website: www.oaa.aw
Inscribi pa aña escolar 2014-2015

MESTER DI PLACA?

EMPEÑA Y CUMpra ORO

PASA Y COMPROBA PA BO MES!

JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA

ORANJESTAD WERFSTRAAT 7 LOK. 12 TEL 588 4141

SAN NICOLAS B. V/D VEEN ZEPPENFELDSTRAAT 14 TEL 584 4141

JAN DE RUIJTER

HARD TALK (deel 7)

In deze nieuwe serie afleveringen in Solo di Pueblo belicht Jan de Ruijter, vaste columnist bij Solo di Pueblo, elke woensdag een interessant thema met scherpe kantjes. Voor commentaar: janderuijter@yahoo.com

DEZE WEEK: EEN ANALYSE VAN MIKE EMAN (7)

De Schepping

Aruba is door de schepper bevoorrecht met een vriendelijke bevolking, een heldere blauwe zee, mooie stranden, een schitterend klimaat en hij vrijwaarde ons van aardbevingen, tropische stormen en natuurrampen. Maar daarvoor in de plaats gaf hij ons Mike Eman en dat is ook een ramp. Wat is er toch gebeurd met deze familie dat zij allemaal zo vreemd zijn. Het zijn allemaal eenlingen, loners zonder echte vrienden, ze zijn eigenlijk allemaal mensschuw, afgezonderd, arrogant, elitair, voelen zich als de Patres, de oude Patriciërs van Aruba, de Nobelitas die de rest van het eiland als plebejers beschouwen, de rest, de anderen, het gepeupel. In die arrogantie vinden zij elkaar en steunen zij elkaar, vandaar de nauwe onderlinge familieband. Alles buiten de familie zijn de minderwaardigen die er zijn om te gebruiken en vooral om te misbruiken. Daar is het plebs immers voor geschapen, om te gebruiken en om te misbruiken. Dat is het door God geschapen verschil tussen adel en plebs. Tussen Nobelitas en Plebejers. Zo was het in de schepping bedoeld vinden zij, de Emannen.

Minderwaardigheidscomplex

Narcisten en sociopaten hebben een fundamenteel minderwaardigheidscomplex dat door narcistisch gedrag goed verborgen wordt. Het minderwaardigheidscomplex steunt op ontevredenheid over wie en wat je bent. Het behoort bij de reactieve mensen die omstandigheden de schuld geven van hun ongeluk. Omstandigheden, je grootouders, je genen, je DNA, je vader en moeder, je opvoeding, je omgeving en wat je van de natuur hebt meegekregen. Mensen zijn wie ze zijn door de volgende zeven factoren: de genen van je grootouders, de opvoeding van je ouders, de ervaringen in je omgeving, je sterrenbeeld, je zintuigen, je natuurlijke giften en je eigen beslissingen. Maar dat laatste telt voor de Emannen niet mee. Hun gedrag is geheel gebaseerd op wrok, op resentment tegen iedereen en de hele wereld. Er is hun zoveel onrecht aangedaan. Genetisch zijn ze dus vreemd en anders. Vooral hun seksualiteit is een groot probleem voor hen. Ze zijn niet heteroseksueel en daar zijn ze boos over. Tegenover God, tegenover ons, tegenover u en mij. Gebruik en misbruik de plebejers, dat is onze wraak. In plaats van gelukkig en trots te zijn op wie en wat je bent, wordt het

gegeven paard diep in de bek gekeken en hebben ze daar grote psychische problemen mee. Volkomen overbodig want als ze zich nu eens fatsoenlijk zouden gedragen zullen ze uitvinden dat niemand er een probleem van maakt. Behalve zichzelf dus.

Wrok en haat

In wrok en haat tegen de hele wereld, steunen de loners elkaar en beschouwen zichzelf in arrogantie en afzondering als superieur. Hun anders zijn vertaalt zich in ogenschijnlijk superieur zijn en in arrogant gedrag. Ook hun opvoeding was niet wat zij wensten en ook daarover is wrok en resentment. Continue dronkenschap in de lijn naar vader en grootvader, een buitenkind omdat pappa er nooit was en alles moest vooral erg verborgen blijven want het gedrag van de Nobelitas, van de Patres en Patriciërs, de eigenaren van Aruba, de bezitters van Aruba, moest vooral achter de zware poorten van het Patriciërshuis blijven. Daar hoefde niemand iets vanaf te weten want ja, bij een ware Patriciër behoren zulke foutjes gewoon bij de hofhouding net zoals de veelvuldige dronkenschap en de vele aanhoudende verhalen over boottochtjes met kleine jongetjes. Goh, dat was toch ook allemaal hartstikke normaal bij hofhoudingen in de Middeleeuwen, daar was het allemaal nog veel erger en het gaat sowieso het gepeupel niets aan! De Nobelitas hebben zo hun eigen gewoontes en gebruiken. Maar wij zitten met deze mensen. Nog steeds voortdurende dronkenschap in de familie, sexueel gedrag afhankelijk van de mate van dronkenschap om het 'verdriet' weg te drinken, mensen gebruiken en misbruiken, met geld smijten omdat je dat vroeger niet had, race-autootjes en trammetjes omdat je vroeger geen speelgoed kreeg, het in dienst nemen van seksuele lotgenoten waarmee je je verbonden voelt in ongerechtigheid, en vooral toneelspelen. Fotootjes met oude dametjes en kleine kindertjes, de Eman's moeten vooral de schijn ophouden, voor de buitenwereld moeten zij vooral als goede mensen overkomen met sympathie voor de oudjes en veel hart voor de kleintjes.

Een dysfunctionele familie, een dysfunctionele man

Mike Eman is de grootste narcist en sociopaat, een nog grotere kan ik me nauwelijks

voorstellen. Een slechte man, tot op het bot verrot en gemeen en onfatsoenlijk. Aan het verzoek van enkele vrienden om tenminste toch nog iets goeds over hem te zeggen kan ik niet voldoen. Ik heb er heel lang over nagedacht maar kan simpelweg NIETS GOEDS van of aan hem vinden. Verrot tot op het bot. Puur en puur slecht. Schaamteloos slecht. Een dermate dysfunctionele man uit een dermate dysfunctionele familie behoort geen leidinggevende positie op Aruba te hebben, zeker niet in de regering. De man hoort thuis in een kliniek waar hij misschien ooit nog een beetje geholpen kan worden of les kan krijgen in de vele wijsheden van Stephen Covey en leren hoe je in plaats van je omstandigheden de schuld van alles te geven, je verantwoordelijkheid voor je verdere leven kunt nemen door de juiste beslissingen te nemen en op de juiste wijze te reageren op omstandigheden van buiten. Dat is wat we allemaal moeten doen, dat is wat u en ik ook doen. Ook wij hebben te maken met omstandigheden, Mike Eman is echt niet de enige.

Ik hoop en verwacht dat Mike Eman na het KB, na het CFT-onderzoek en na de komende Algemene Maatregel van Rijksbestuur zal aftreden en naar Costa Rica, Columbia, Panama of Cuba verhuist. Misschien hebben ze daar nog windmolens of trams nodig. En dan mag hij Stijn Janssen meenemen, zijn ze op Curaçao en Bonaire ook van die man verlost.

Wordt vervolgd.

Intento di kiebroy ladronicia den Paseo Herencia

Durante cu Polisnan tabata di patruya dialuna pa 5.20, dilanti Paseo Herencia, na haltura di Holiday Inn, un trahador di guardia a bisa nan cu tabatin un intento di ladronicia na e Little Switzerland. E guardia y dos testigo a bisa cu nan a mira un auto color cora scur cu glas getint. E otro a bisa cu e sospechosonan supuestamente a dal contra e porta di Little Switzerland. Esaki a zona manera tiro di arma di candela, pero no a mira nada. Un guardia a bisa cu el'a mira cuatro mucha homber bisti na preto. Nan a tira blokki di cement contra e porta dilanti di e joyeria. Polisnan a bay busca e auto sospechoso, pero no a haya nada. Polisnan a bay bek na Paseo Herencia y nan a topa cu e manager A. kende a bisa cu e ta duna keho di ladronicia y intento. Polis a tuma e keho.

Drs. Booshi Wever di UPP:

RAPPORT DI SECRETARIADO DI CFT TA CLA Y TA TE AKI 3 SIMAN PUEBLO KIZAS POR HAYE! DICON?

Despues cu gobernador a nenga di firma e presupuesto di 2014, Mike y Hulanda a acorda cu e secretariado di CFT lo bin haci un investigacion riba dicho presupuesto. Consecuentemente a pone loke a ser acorda den un KB, unda cu e secretariado di CFT lo mester haci un investigacion riba e presupuesto 2014 y bin cu recomendacionnan. For di un principio mi a bisa cu mi tin sentimentonan mixto cu esaki. Hopi ta esnan cu a bula di alegria pa e hecho aki y otronan a bay e.o. Parlatino pa denuncia esaki. Mi no ta di acuerdo cu ningun di e dos actonan aki. Y mi ta pensa esaki pasobra e metemento directo di Hulanda den asunto interno y autonomo di Aruba no ta cos pa celebra. Mi ta kere mas bien cu nos mester ta di luto. Di un otro banda e situacion deplorabel cu nos finanzas ta aden y e derochamento di placa,

NO por a continua. Y esnan cu a core bay Parlatino a lubida di bisa na nan coleganan Latino cu Hulanda a mete den nos asunto interno door di e tantisimo acuerdo- y protocolnan cu nos gobierno sosteni door di AVP mes a firma cu Hulanda. Despues cu e secretariado di CFT a presenta un "quick-scan", a bin sali afor cu tur loke e.o. UPP tabata vocifera, tabata cuadra cu e realidad. Hopi denuncia UPP a haci, tanto na nos comunidad Arubano, na 1ste y 2de Kamer, na gobierno Hulandes, na Parlatino mes y alavez na Standard & Poors. E tempo ey nos a wordo yama pa traidor. Diabierna cu a pasa e rapport di e investigacion a wordo entrega pero lamentablemente esaki no a wordo haci publico. Segun cu a sali den medio di comunicacion cu ta aki 3 siman esaki lo por bay publico. Ta hopi straño cu e "quick-



scan" si a wordo publica y esaki no. Dicon atrobe Hulanda ta midi cu dos midi? Tempo di e rapport di WODC, manera nan a entrega esaki, mesora el'a bay publico. Esaki atrobe pa duna Mike y AVP pa haci "damage-control"? Un cos ta sigur: Mike y AVP un biaha mas a haci entrega di nos autonomia y tur e gritonan emocional tabata pa desvia atencion, pasobra aparte

di tur e otro acuerdo- y protocolnan cu Mike a firma cu Hulanda, dia 3 di Juli 2014 el'a firma pa oficialmente entrega nos autonomia financiero na Hulanda. Awor Mike y AVP ta haci comosifuera cu nan lo por tin e libertad di no trece cambionan den e presupuesto 2014. Den punto 6 di e acuerdo di 3 di Juli ta poni cu Mike y su 8 coleganan, MESTER tuma over e recomendacionnan

di e rapport aki (pues "tekenen bij het kruisje") y mande pa Parlamento pa aproba of desaproba. Nos tur ta corda cu un parlamentario di AVP a declara cu e presupuesto di 2014, ta un "GEPASSEERD STATION". Si esaki ta bay ta e caso, anto nos tin un problema, pasobra e cambionan aki lo no wordo incorpora den e presupuesto 2014 y consecuentemente gobernador lo no firma e presupuesto 2014. Den un democracia parlamentario, ora cu un presupuesto no wordo aproba, esaki ta significa cu e gobierno MESTER tuma su retiro. Si e parlamentarionan tene nan palabranan y actua conforme nan declaracionnan, aki 3 siman nos lo tin un gobierno demisionario. Esaki lo ta e caso, of ta un "wishfull thinking" cu e parlamentarionan aki lo tin e curashi di no aproba e cambionan den e presupuesto di 2014?



Santa Cruz 110

Tel: 585-3323

Mens haircut

Afl. 20.00

Womans haircut

Afl. 25.00

SPECIAL SPECIAL

Special on Keratina

Special riba tur servicio

Yama hasi bo appointment.

Nos orario nobo di 9am pa

6pm. Pa cualkier ocason

special, request bo make up

profeshonal.

Bishita nos, tin un crew di

estilista profeshonal ta cla pa

atendebo.

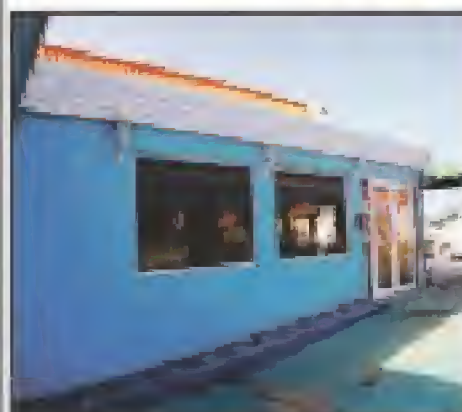
TA HUUR

X PLATINUM / X WOK / X CELTAR

SITUA NA SANTA CRUZ 78

PA MAS INFO YAMA 594-1170 OF

593-5264



Durante Annual Tourism Conference Aruba (ATCA):

Aeropuerto ta anuncia crecimiento di capacidad y proyectonan



Aruba Tourism Authority y su partnernan den turismo e dlanan aki ta anfitrión di un grupo di bishitante VIP pa e "Annual Tourism Conference Aruba" (ATCA). Durante e conferencia e socionan importante pa e industria turistico di Aruba cu ta percura pa bende e isla na nan clientenan, esta e operadornan di tour, ta riba nos isla pa un bishita di trabao pa experiencia e servicionan y productonan nobo cu Aruba ta ofrece. Entre otro Aruba Airport Authority N.V. (AAA) a duna un presentacion tocante e crecimiento di capacidad pa winter y a informa e touroperators tocante e diferente proyectonan di aeropuerto mes. E evento aki ta un bon plataforma pa informa tur nos touroperators y esnan cu ta haci e negoshi na Merca tocante proyectonan di aeropuerto y con nos ta premira e winter di e aña aki, asina Jo-Anne Arends di departamento di mercadeo na Aruba Airport Authority a comenta. Ademas a comparti otro informacion tocante desaroyonan cu ta relevante pa e negoshi di turismo en

general. El'a splica cu Aruba ta conociendo un crecimiento di "double digits" di capacidad e temporada di winter 2014/2015, cual ta hopi mas halto cu e añanan prome; e cifranan ta mustrand hopi bon. Partnernan importante den e crecimiento di capacidad aki ta Southwest Airlines, cu a incrementa su vuelonan te cu 16 pa siman y American Airlines, cu awor ta bula tres vuelo diario. United Airlines tambe a crece, ofreciendo dos vuelo for di Chicago y Washington pa siman. Jo-Anne Arends a bisa cu di parti di InselAir tambe tin desaroyonan atractivo cu exploracion di diferente destinacion nobo. E enfoke ta keda tambe pa cu Latino America, unda cu AAA ta buscando pa incrementa negoshi for di e mercadonan primario pa Aruba, cual ta inclui Brazil, Jo-Anne Arends a expresa. Brazil semper a keda halto riba e lista y Aruba ta sigui pusha pa haya un vuelo directo, aunke actualmente tin bon conexion pa medio di Copa (cu 11 vuelo semanal, GOL, Avianca y e partner mas nobo di Aruba, esta LAN, el'a conclui bisando.



**CASH
PRICE !!**



**INSCRIPTION OPEN
CHICKEN WINGS
CONTEST**



**SATURDAY
4TH OCTOBER 2014**

AT DO IT CENTER

Can you handle the heat?

For more info Call : 583-1111/592-1994

Ir. Cornelius m Wilson di SUMMUM BONUM:

DEMOCRACIA, LAMENTA OF CELEBRA?

Na 2007 Asamblea General di Nacionnan Uni a declara 15 September como Dia Internacional di Democracia. Pa 2014 e lema lo ta "Engaging young people on Democracy". "M'a lanta awe mainta cu hopi alegria ora mi a ripara con intenso Aruba ta celebra e dia aki. Pa duna contenido special na observacion di e Dia di Democracia, mi a comprende cu tur instancianan relaciona cu ehercicio di democracia den nos comunidad manera, Parlamento y Gobierno, tur sindicato, UA y IPA, tur school secundario y tur asociacion na Aruba a planea eventonan pa demostra e berdadero espirito y practica di democracia. Un gran cantidad di reunion y asamblea (oficial como informal) ta tuma lugar unda ciudadania ta practica democracia activo den tur su formanan y riba tur nivel. Tur corant tin edicion special y tur media radial tin programanan special dedica na e tema di e Dia e aña aki, cual ta "involvi hobennan den democracia". Tur bario tin reunionnan di dialogo y discusion igualitario, unda tur habitante por y ta participa, tur ta scucha otro, tur ta duna nan opinion bon pensa y articula, tur ta purba di comprende otro y tene cuenta cu otro. Reunionnan unda presidentenan ta guia y no dicta den reunionnan y ta guia e proceso di consulta cu otro, negocia cu otro, purba di haña otro y forma consenso cu otro. M'a spierta! Mi tabata soña! (atrobe)". Democracia, basicamente, ta ora un sociedad of comunidad tin un sistema di

auto-gobernacion (governa bo mes) basa riba e principio cu ciudadania, individual of colectivo, tin un influencia riba y un voz ora ta decidi asuntonan di gobernacion den e convivencia. Masha simpel bisa: cada ciudadano tin e derecho y obligacion di participa activamente den maneho general (governacion) di e sociedad. Meta y principio fundamental di e sistema estatal aki ta pa percura pa biensestar y progreso di cada ciudadano y tur ciudadano, cu derecho y obligacion igual, sin exepcion y sin distincion.

Aki na Aruba nos a hereda, (of a haya impone) un sistema estatal cu nan sa yama "democracia representativo den un monarquia constitucional". Esaki ta ancra den Statuut y Grondwet di Reino Neerlandes y Staatsregeling van Aruba conhunto cu leynan deriva. E sistema aki ta basa riba y traha pa un sociedad, cultura y tiempo cu no ta existi mas na Hulanda mes, y sigur nunca tabata existi na Aruba. Pa e mas cu 28 aña cu nos tin nos Status Aparte tin cu remarca dos punto cardinal. 1. E sistema y tur instancia invulcra a faya enormemente den e encargo fundamental di cuida bienestar y progreso di ciudadania. 2. Nos convivencia a negligisha di desaroya y fortalece nos democracia den un sistema propio, activo y bibo pa henter ciudadania. E gran mayoria di nos ciudadania ta kere cu democracia kier meen cu bo por vota tur cuater aña y cu bo tin (supuesto) libertad di expresion y cu tin prensa "liber". Ta claro cu ora paro keto djis un rato y pensa, cu democracia mester ta mas cu esey. Malevolente- y abusadornan a malusa e sistema combina cu cierto aspectonan di nos cultura y comunidad pa usurpa (tuma pa nan mes na forma illicito) e podernan democratico di ciudadania. Awe nos tin (manera hopi otro pais) un democracia cu ta existi na nomber so, pero cu no ta haya ehecucion den practica. Nos a laga elementonan aheno na democracia apodera di nos sistema y institutonan democratico y asina habri caminda pa

un autocracia desaroya y (purba di) establece su mes. Den mundo rondo di nos a bini (y tin ainda) basta dictadura cu ta basa nan poder riba un "democracia manipula" den cual via tur tipo di maniobra (malversacion, intimidacion, corrupcion, violencia, compra di voto etc.) ta determina cu semper partido of Hefe na mando ta gana eleccionan na forma abrumador. (te cu gana cu mas cu 100% di voto). Den e casonan aki, tur instancia y institucion estatal, tur prensa y media radial y/of otro organo priva di importancia a cai bao dominacion of infiltracion pa elementonan di partido na poder, pa asina sofocay elimina qualkier resistencia of oposicion na e poder dictatorial cu ta yama su mes democratico. Nos ciudadania negligisha nos fundacion y funcionamiento democratico asina tanto cu e forzanan aheno a logra di degenera nos democracia na forma alarmante y spantoso. Qualkier analisis critico y riguroso di e situacion actual na Aruba lo tin cu conclui cu nos ta basta avanza riba e caminda peligroso aki. Hopi di nos ta papia y muntra negativamente riba paisnan cercano di "democracia manufactura" manera Haiti, Venezuela, Guyana, tambe di otro pais na Afrika, Latin-America, Medio-Oriente y Asia, sin reconose kico ta pas den nos propio sociedad. Nos mester tuma pasonan mesora pa cuminsa defende, expande y refuerza nos espirito y practica di democracia! Cada un di nos tin miembrecia of afiliacion na por lo menos un organizacion, di Parlamento te club di domino!

Ban practica democracia activo eyden! Ban haci nos mes bira custumbra cu practica democracia! Ban habri nos boca eyden, scucha otro su opinion, ban exige esnan cu encargo y autoridad pa nan responsabiliza nan mes y duna cuenta. Ban cuminsa biba democracia tur dia, henter dia. Esaki ta menor cu "Happy Hour" tur dia, henter dia. Nos tur tin cu siña democracia pa bira democratico. Si nos cada un ta actua democraticamente, nos lo bira un sociedad, un pais democratico di berdad! Y no un pais autocratico.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa
Mata, Graniet. Tambe nos ta
Rosa Tereno, Coba Pos y
Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



*Quien parece presionarte y agredirte,
solo te toma como excusa para equilibrar su miedo.
El trueno estalla únicamente para expresarse.
Maneja tus emociones.
No las reprimas, aprende a dirigir las.
NO REACCIONES. MANTEN EL CONTROL.*



*No cedas fácilmente a las provocaciones.
Quien te presiona no desea dañarte sino sentirse mejor.
Aprende a comprender las motivaciones de las personas.
Aprende a dirigir tus emociones.*

Reacciones anímicas argentinas -2013

Den cuadro di celebracion di 45 aña di SIMAR

SIMAR cu invitacion pa diferente actividad

Sindicato di Maestro di Aruba ta den pleno celebracion di su di 45 aniversario. E sindicato tin un trayectoria largo di diferente logro pa loke ta e derecho y e posicion huridico di e maestro. Entre otro den pasado e grandinan a para pa derecho y pago igual di hende mohe den enseñanza. Tambe nan a lucha pa mihor pago pa e maestro en general. E luchanan aki a yega te na huelganan grandi cu a termina na logronan importante di cualnan NOS, e maestro di awendia ta beneficia.

HISTORIA

SIMAR a nace for di cuna di VLA, esta Vereniging van de Leerkrachten van de Antillen. E tempo ey tabata tin varios organizacion cu tabata para pa e maestro. Despues di a tene un encuesta bao maestronan, a saca conclusion cu nan tabata desea un solo organizacion, cual a bin resulta den SIMAR, e unico sindicato di maestro na Aruba.

E SIMAR DI AWE

Te cu awe SIMAR, un di e sindicatonan di mas grandi na Aruba, ta mantene e trabao sindical riba pia. E directiva actual, consitiendo di 5 hende muher, ta participa na Dialogo Social, ta forma parti di comision institui pa Dialogo Social cu ta traha riba tereno di enseñanza y ta tene relacion estrecho cu directivanan di school, Minister di Enseñanza



y Directie Onderwijs. Un di e puntonan cu tin atencion di directiva ta e Restructuracion Salarial, pa cual meta ta pa pone na vigor pronto.

Banda di esaki e directiva ta atende cu asuntonan huridico di miembronan y ta percura pa actividadnan social y di formacion pa miembronan y pa e maestro en general.

CAMPAÑA

Manera ta custumber, durante temporada di celebracion, directiva ta tene un campaña pa recluta miembro nobo. Mas cu claro un maestro interesa por pasa inscribi na cualkier momento. Un miembro cu introduci un of mas miembro nobo, lo ricibi pa cada miembro introduce un ticket pa participa pa un weekend stay. Ganador di esaki lo ser anuncia na final di e caminata di dia 26 di September. Pa formulario por pasa na oficina di SIMAR of por pidi pa esaki via directiva@simar.aw

CELEBRACION

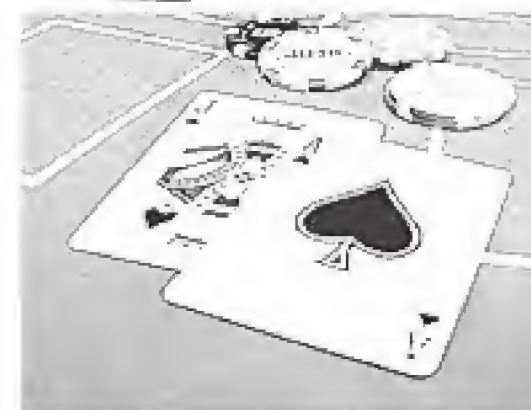
Den cuadro di celebracion di e di 45 aniversario di SIMAR, directiva a organiza un serie di actividad social, recreativo y di formacion. Esakinan a cuminsa caba na Mei cu Seso-sport y lo sigui te cu December di e aña aki. E siguiente tres actividadnan grandi ta e fiesta bailabel diabierna venidero cu 'N Fuzion y Robert Jeand'or na sede di SIMAR. Pa preparacionnan organizatorio directiva ta haci un apelacion na miembronan pa pasa oficina mas pronto posibel pa nan

ticket di entrada y eventual introducido. Esakinan lo ser registra riba nomber y ta solamente pa uso personal. Tambe lo tin un caminata, un festival di canto, celebracion di Dia International di Derechonan di Mucha y un Christmas Bazaar. Directiva ta haci un yamada na miembronan y na tur school interesa den informacion di tur desaroyo di SIMAR su trabao y di actividadnan pa manda nan datonan actual na info@simar.aw pa asina nan por keda debidamente informa.

OCCIDENTAL
HOTELS & RESORTS

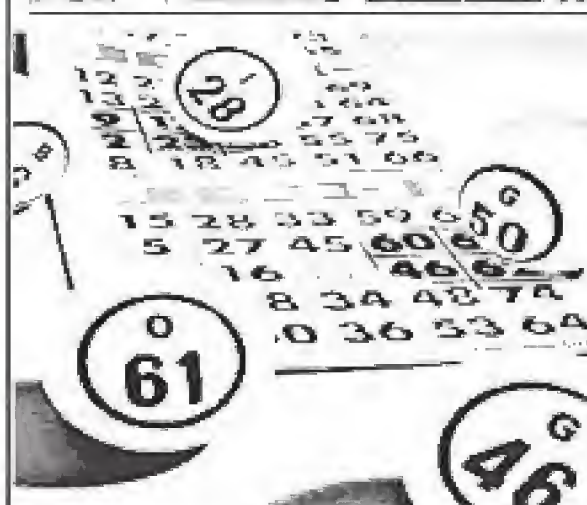
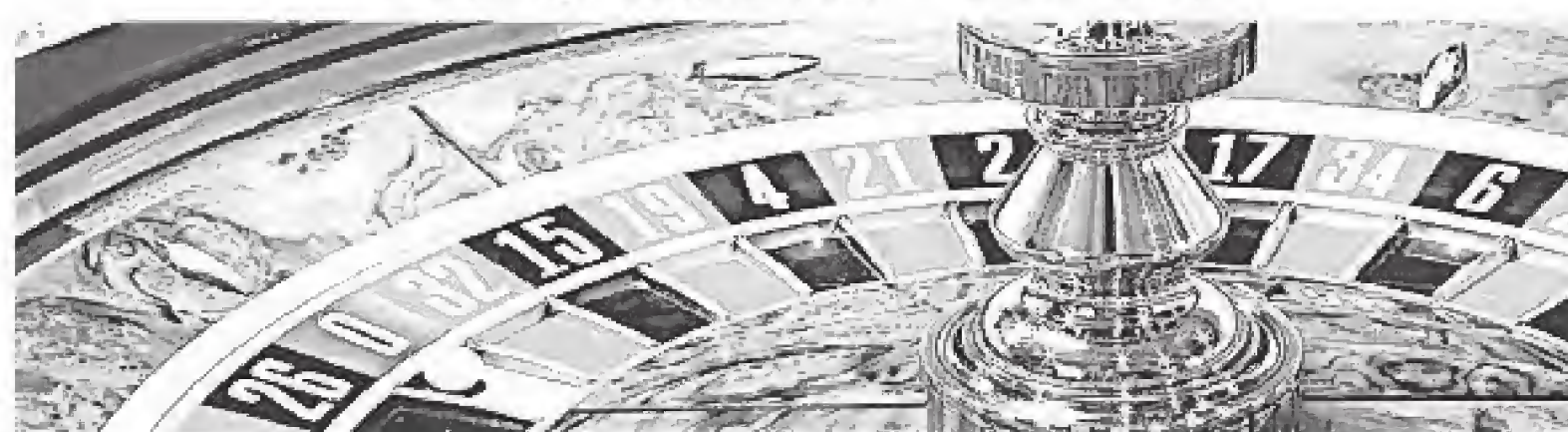
**DIABIerna
BLACK JACK
TOURNAMENT**
BUY-IN \$10 RE-BUY \$10
\$600 NA PREMIO GARANTISA

AURA
CASINO



SPORT BOOK

HABRI TUR DIA
FOR DI 12.30 PM - 8.00 PM



Tur anochi free Bingo @9.30 pm cu chance di gana \$1000,- den 50 yamada Diabierna y Diadomingo \$6 Bingo y ta cuminsa pa 2 pm Diarazon \$1 Bingo @ 8.30 pm.

All Sports & All Racing Track Available

Nos ta mas cu contento di sirbi bo
Nos ta warda bo!

AURA Casino
J.E. Irausquin Blvd. 83
Phone: 586-0705 ext: 322
E-mail: info@thecasinoaruba.com

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



Minister Paul Croes:

Comite Nacional di coordinacion Autismo lo keda institui



Minister di Asuntonan Social drs. Paul Croes, Minister di Educacion Michelle Hooyboer y Minister di Salubridad Alex Schwengle lo institui un comite nacional di coordinacion pa e topico di Autismo pa Aruba. "Esaki ta un bunita ehempel con Ministerionan ta uni den un causa importante cu ta Autismo. Un condicion celebral cu mester di mas informacion, concientizacion y guia den nos comunidad", Minister Paul Croes a bisa despues di un encuentro fructifero cu representante di Autism Speaks USA.

Hunto cu Fundacion Autismo Aruba e siman aki ta di bishita na Aruba sr. Michael Rosanoff kende a duna elogio na e compromiso di gobierno carga pa 3 Minister na e causa cu ta Autismo. "Nos lo yega na cierto protocolnan di cooperacion entre departamentonan cu ta resorta bao di cada ministerio pa asina nos haya sa mas di e condicion celebral

aki. Ta pa prome vez cu e coordinacion aki lo sosode den e forma aki. Nos mester haya un bista primeramente di e cantidad di personanan autista na Aruba, despues di esaki crea conocimiento con pa reconoce e condicion aki for di un edad hoben y for di mucha y pa finalmente comprende cual ta e mihor forma con pa guia muchanan autista den nos sociedad. Mi ta kere den inclusion y integracion di tur persona den nos comunidad", Minister Paul Croes a bisa. Minister Croes a duna elogio tambe na su coleganan Schwengle y Hooyboer pa carga e topico aki cu asina un entusiasmo. Representantenan di Ministerio di Salud lo elabora un decreto ministerial pa asina institui e comite nacional di coordinacion Autismo pa Aruba. Micheal Rosanoff ta director asocia y tambe ta haci investigacion ariba autismo na Merca. Den su capacidad como tal e ta dispuesto pa yuda Aruba bira



un lider den Caribe pa local ta informacion, consentizacion y apoyo na esnan Autista. E apoyo pa educadornan, mayornan y famianan ta crucial pa desaroyo sano di un persona autista. E ta hopi contento di por ta na Aruba y di por aporta na e plan nacional aki. Thais Erasmus a bisa cu e tabata sin habla mirando henter e proceso y na unda cu for di 12 aña pasa a cuminsa cana camindanan y awor e cu tin 7 aña trahando cu Fundacion Autismo ta

mirando nan esfuerzonan birando realidad. E sa cu ta bay ta un caminda largo pero tin tur speranza cu nan lo yega e meta. Tambe Dilma Arends a expresa su felicidad cu awor proyectonan pa cu Autismo lo bay bira realidad. Calculonan ta muestra e porcentahe 2.5% di autismo na Aruba, esaki basa riba cifranan internacional. Awor mester traha pa hisa e nivel di habilidad di nos hendenan autista, diagnostica nan tempran y duna e yudanza



cu tin mester pa asina nan por yega nan potencial maximo y bira personanan mas productivo den nos comunidad. E comision nacional aki lo mester bay identifica kico nan kier pa asina traha un plan strategico cu lo wordo yuda pa Autism Speaks USA y asina yuda fundacion Autismo Aruba yega na e meta cu nan kier logra. Mester muestra cu esaki ta un paso importante pa e sector di nos poblacion aki na Aruba.

2014
Sustainable Energy
Sustainable Technology
Sustainable Infrastructure
Sustainable Tourism

Europe Americas

2014
Sustainable Energy
Sustainable Technology
Sustainable Infrastructure
Sustainable Tourism

Europe Americas

STOP THE SHOW MEGA DEBE

2014 GA-EMA Sponsors

PLATINUM SPONSORS

WEB
ARUBA'S ENERGY & ENVIRONMENTAL AGENCY

UTILITIES ARUBA

GOLD

ELMAR

Windpark Orinimo N.V.

SILVER

NO LAGANAN SUBI BO CORIENTE!

Aruba's 1st Electric Bus

Sponsored by **arubus** and **WEB**

SMALL & MEDIUM ENTERPRISE

2014
Sustainable Energy
Sustainable Technology
Sustainable Infrastructure
Sustainable Tourism

Europe Americas

Solo Deporte....

E grupo di ladronnan di joyeria a bolbe ataca, pero awo nan a topa un porta di glas duro

Dialuna madruga a drenta informe di cu na e momentonan ey tin 4 persona cu blokki den man mandando esaki riba porta di Little Switzerland na Paseo Herencia,

mesora a dirigi patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu 4 persona di cual un di nan tabata manda un pida di blokki door di e porta di glas pero esaki no a kibra.

Despues di esey nan a sinti cu cos a bira hot y nan a core subi un auto cora cu glas tinted y nan a bandona e sitio. Polis ta investigando e caso aki.



Desconocido a ranca tas di un dama cu tabata wardando bus dilanti Doña Clara den oranan di madruga



Dialuna madruga a drenta informe di un caso di ladronia na e bushalte dilanti di Doña Clara, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso una un desconocido a pasa ranca e tas for di un dama para ta warda

bus y e sospechoso a core bay. E dama a duna polis descripcion di e sospechoso cu a core bay. Polis a busca den vecindario pero no a encontra ningun hende cu ta cuadra cu e descripcion duna.

Ta Bende



Kia Rio 2005
Automatic ,airco,4 cylinder
Start Core tur dia
Prijs :afl 4500,-
Spaar bo gasoline cu e Kia Rio 2005

Solo Deporte.....

Miembronan di prensa a haya oportunidad pa purba e platonan di fin di Aña na Radisson Hotel



Solo Local....

Motociclista a bay dal riba pick-up cu a bay maniobra su dilanti sin duna preferencia



Ta Bende



Toyota Corola 2006
Start y core tur dia
Automatic , airco ,4 cylinder
Prijs: afl 5500,-

Spaar gasolien cu toyota corola

Diamars atardi a drenta informe di un accidente cu hende herida na Caya Punta Brabo. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un accidente entre un pick-up y un scooter unda cu e scooter a bay dal riba e pick-up cu a maniobra riba caminda sin a duna preferencia na e motociclista. E impacto tabata fuerte y paramediconan di hospital cu a caba di baha warda a para pa duna asistencia na e victima mientras a spera riba e ambulans. Na yegada di e ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Chauffeur a perde control y bay bolter na Weg Seroe Blanco



Diamars merdia a drenta informe di un accidente unda cu un auto lo a bolter na Weg Seroe Blanco banda di e veld di Madushi Stars. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di e Honda Accord shinishi A-589 cu tabata tin algun

hende abordo y coriendo e auto irresponsablemente, a perde control y bay bolter. 2 di e victimanan a logra Sali, pero e di 3er a keda abao banda di e auto fuera di conocimiento. Despues di basta rato ambulans a presenta y a transporta e dama aki y un otro ambulans a bin atende e otro 2 victimanan.

NO ENFRENTA CANCER DI PECHO BO SO

Adress: Sabana Blanco 8 Tel: 588-9999



Solo Local....

Dama trahando den construcccion a cay for di stellage



Ladronnan a destrui y horta tubonan di koper di school na Savaneta pa di tres biaha



Diamars mainta a drenta informe di un caso di ladronia di tubonan di koper di school Sagrado Curazon na Savaneta. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu anti-socialnan a horta casi 50 meter di tubo di koper di e school. Un rato despues a drenta informe cu e mesun tubonan aki lo ta no mucho leu di e

school, pero esakinan tabata dobla prepara pa ser busca despues, pero polis a bin haya esaki nan y a confisca nan. E mesun school aki a bira pa di 3er biaha victima di ladronia di tubonan di koper. E school no tin placa y no sa con pa haci ya cu e tubonan aki ta pa awa den bañonan y laba cara tambe pa wasbak den e klasnan di e chikitinnan.

Ta Bende



Volkswagen tiguan 2012
4 cylinder ,automatic
Kilometer :40 mil core
Prijs :50000 y negociabile
Jama :5694343
Spaar hopi gasoline

Diamars mainta a drenta informe cu un dama lo a cay for di un stellage na un cas den construcccion na Malmok. Mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu aki ta trata di un dama cu tabata trahando riba un stellage, pero den un forma insigur y a bay cay riba e vloer. E dama tabata keha di hopi dolor. Na yegada di e ambulans nan a atende e dama y a transport'e pa hospital.

Ta Bende



Nissan almera 2004
full equipped
4 cylinder ,gekeur , airco ect..
prijs :6500
yama :5694343

Solo Deporte.....

Chauffeur a reverse y no a waak e pilar su tras den cura di Pelican Adventures na Eagle



Dialuna anochi a drenta informe di un accidente na Pelican Adventures na Eagle. Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin comprende cu e chauffeur di e Suzuki cora cu tabata den e cura, ora a bay reverse no a mira e pilar ni cura su tras y a bay dal riba esaki. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Ta Bende



Chevrolet ,Celta 2003
motor den condicion excelente
ta spaar hopi gasolin
gekeur te 2015 , 4 cylinder, Airco,
manual
AFL.4500.-Yama: 5694343

Ta bende



Nissan silvia s15.
Interesado serio por tuma
contacto na: +297 5665305

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Solo Deporte.....

Kamilah Dammers y Thashiana Seraus a logra medaya di plata den PABCON Panamericano femenino di bowling na Cali, Colombia

Un logro sigur historico ta loke e bolicheranan Kamilah Dammers y Thashiana Seraus a haci na Cali, Colombia ora cu den e competencia di PABCON Panamericano Femenino 2014 nan a logra termina na di dos lugar y triunfa asina cu un medaya di plata. Diadomingo den e competencia di duo, Dammers y Seraus a pone man na obra y ta logra vence den forma unico e resto di elenco Panamericano cu excepcion di Merca y asina conquista medaya di plata pa Aruba. Guia pa coach Jim Porter, e atletanan a haci un tremendo papel unda na ta vence e otro duonan di entre otro Canada, Puerto Rico, Mexico, Republica Dominicana, Guatemala, Costa Rica y Colombia. Mester bisa cu Aruba a enfrenta e mihor hungadornan di bowling den e continente di America y a bataya te final. Na dado momento Dammers y Seraus tabata ocupa un prome lugar cu 75 pin riba e duo Parkin y Kulick di Merca. Den e ultimo añanan e deporte di bowling a demostra un mehoracion enorme den tur categoria y durante competencianan internacional nos atletanan ta briya logrando resultadonan impresionante. Mas cu claro cu esaki ta trece un satisfaccion cerca e federacion di ARBAS kende ta traha duro na bienestar di nos atletanan. Comision di Subsidio cu financiamiento di Fundacion Lotto pa Deporte ta contento cu e resultado historico di e atletanan Dammers y Seraus obteni den e 2014 PABCON Panamericano Femenino na Cali,

Colombia. Ta importante pa nos atletanan local competi den exterior, esaki pa gana mas experiencia y midi nan propio nivel compara cu e demas competidornan den nos region. Mirando e resultado di bowling por bisa cu Aruba indudablemente tin e nivel elite den Caribe. Un pabien na Kamilah Dammers y Thashiana Seraus como tambe na coach Jim Porter.



PRONOSTICO DI TEMPO
PA ARUBA VALIDO
TE DIARANSON 17 DI
SEPTEMBER 2014

COMPILA:
DIAMARS 16 DI
SEPTEMBER 2014 17:00
(21:00 UTC)

TEMPO:
PARCIALMENTE
NUBLA I NO TA
ANTICIPA AWACERO
SIGNIFICANTE.

TEMPERATURA MAXIMO
33 GRADO CELSIUS Y
TEMPERATURA MINIMO
27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:29 AM Y
TA BAHIA 06:40 PM.

BIENTO:
FOR DI UN DIRECCION
GENERALMENTE OOST
I MODERA TE BASTA
FUERTE; FORSA 4 TE 5
(20 TE 39 KM/ORA, 11 TE
21 NUDO).
RAFAGA DE BES EN
KUANDO FUERTE; FORSA
6 (40 TE 46 KM/ORA 22 TE
25 NUDO).

SITUACION GENERAL:
AIRE MAS SECO TA
DEN NOS REGIO PUES
CHENS PA AWACERO TA
MENGUA E DIANAN AKI.

TEMPO TROPICAL:
HORCAN EDOUARD
A BIRA E PROME
HORCAN FUERTE DI E
TEMPORADA DI HORCAN.
EDOUARD TA RIBA LAMA
GRANDI DI ATLANTICO
I TA KEDA LEU DI TUR
ISLA.
PUES E NO TA DI
IMPORTANCIA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA CU
HALTURA DI 3 TE 7 PIA.
TEMPERATURA DI LAMA
28 GRADO CELSIUS.
DEINING FOR DI
NOORDOOST POR
INFLUENCIA NOS COSTA
DEN E DIANAN AKI.
BANDA DI HOTEL LAMA
POR BOLTIA UN TIKI.
BANDA DI NOORDKUST
POR TIN RIP-CURRENT.

PROSPECTO DI TEMPO
PA E SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA I
POR LO GENERAL SECO

REGISTRACION
DI TEMPERATURA
(CELSIUS) Y AWACERO
(MM) DEN ULTIMO 24 ORA
:
AIRPORT MAX 31 / MIN
27 / 1.00

HADICURARI MAX 31 /
MIN 28 / 0.00

Solo Deporte.....

E grito di e shoco

E regalo di siman di buki pa mucha 2014 ta cla. E prome ehemplanan a yega Aruba. 'E grito di e shoco' ta e titulo di e buki pa tur mucha na Aruba. Subtitulo ta 'Baila cu biento'. E buki ta skirbi pa Charlotte Doornhein. Ilustrador di e publicacion aki ta Sheila Werleman. Traduccion na Papiamentu tabata den man di Mirto y Jenny Lacle. Hopi hende y instancia a duna un man pa yega na e resultado final. 'E grito di e shoco' ta na 2 idioma, Hulandes y Papiamentu.

Dia 22 di augustus, Jeroen Hoogerwerf (editor), a entrega e buki pa mucha 'E grito di e shoco' oficialmente na directora di biblioteca sra. Astrid Britten, escritora Charlotte Doornhein y traductor Mirto Lacle. Entrega a tuma lugar na Smits Koffiehuys na Amsterdam, Hulanda.

Charlotte Doornhein a nace na Hulanda na Bunnik. Su welonan a introducie den e mundo di storia y literatura Caribense como cu

nan a biba na Aruba y Corsou entre 1950 y 1975. Charlotte su mama tambe a biba na Antiyas Hulandes te cu su 18 aña. Na 2006 Charlotte ta bay biba na Corsou cu su famia y su cachonan. Charlotte a bin cu e concepto di e 'Curaçaoese festival de Literaire Toppelzone' (pa adulto) y e 'Literaire Trippelzone' (pa mucha). Banda di skirbi buki pa mucha e ta miembro di redaccion di Cpost, un revista online hopi colorido pa tur amante di Corsou. E ta miembro di hurado di Poem Express durante e NANA-festival di buki pa mucha anual na Corsou. Na 2011 Charlotte, hunto cu su famia, ta bolbe Hulanda. E ta miembro di Simia Literario (un organisacion di escritornan di Aruba y Corsou na Hulanda) pa tene un relacion estrecho cu e sceno tropical. Bibando 5 aña den Caribe ta influencia su skirbimento. Den su buki 'Shervison ta deskubri un tesoro' (Fundashon pa Planifikashon di Idioma, 2010) un mucha Antiyano

ta e caracter principal.

Durante e tayernan cu Mirto Lacle ta duna docentenan na oktober e lo papia riba e buki di siman. Tema di e festival ta 'Fiesta' y durante e siman di buki pa mucha lo duna atencion na tur tipo di celebracion cu mucha ta participa aden durante aña. E shoco ta central den e buki aki. E shoco ta un parha hopi special y unico cu ta biba riba nos isla y e ta haya yiu den temporada di fin di aña. E mes un temporada cu nos por scucha y disfruta di musica y canto di Dande, un tradicion tipico di fin di aña.

Den e buki tin QR codes. Por scan e codigo cu un smartphone pa asina wak e videoclipnan.

E buki aki ta un regalo pa e muchanan di Aruba y ta bay tocante un aventura cu 2 mucha ta pasa aden. Ciro y Glenda ta bay pa un paseo cu nan klas y nan ta siña hopi di e naturalesa, medio ambiente y cultura di Aruba. Cerca di e scol

di Ciro arceologonan ta cobando den tera, Kico nan ta haci? Y kico e shoco nan ta haci ey? Ciro por salba nan? Cu compra di un buki pa mucha por ricibi e Regalo di siman di Buki pa Mucha 2014

gratis, tanten cu tin den stock, desde e apertura oficial di e Festival di Buki pa Mucha 2014, na tur libreria cu ta participa na e festival.

E grito di e shoco

Baila cu biento



De roep van de shoco

Dansen met de wind



FUN WALK/RUN FUNDRAISING 5K
with **BIGGER DOORPRIZES**




Help us proudly represent
Aruba
at the upcoming
Paintball World Cup 2014

Date: 20 Sept 2014 Time: 5:00pm
Place: Fisherman's Hut Fee: Afl. 10

for more information:
antonio.r.henriquez@hotmail.com



Solo Local.....

Drs. Mervin Wyatt-Ras durante conferencia di prensa:

No ta husto pa Fundacion pa nos Grandinan (SABA) cobra famianan di patientnan/habitantenan



D u r a n t e conferencia di prensa di fraccion di AVP, Parlamentario Mervin Wyatt-Ras a trese padilanti cu e ta lamenta cu director di Fundacion SABA kier cobra famia di patientnan/habitantenan di e instituto. E Parlamentario a tuma nota di e reunion entre director di SABA y famianan di patientnan/habitantenan di e instituto, den cual e director a pidi famianan extra-contribucion di 40 florin mensual pa cubri gastonan di awa y coriente, sino e fundacion lo bai failliet. Esaki no a cai den bon tera serca e famianan. Ya den pasado tabatin kehonan di trahadornan y famia di patientnan/habitantenan cu tin cosnan cu no ta bayendo bon.

extra of special na su donantenan of recurri na otro ehercicionan pa por cubri gastonan, promer cu yega asina leu di bai over na cobra famianan di patientnan extra, banda di e suman di pensioen di nos grandinan. Sigur si tene na cuenta cu e fundacion aki mester tin un vision social, unda e tin cu sali na interes di e cliente y su famia.

E parlamentario a manda minister diferente pregunta entre otro dirigi ariba un mocion entrega na Parlamento pa fraccion di AVP den cual ta pidi gobierno pa tene mas control ariba e fundacionnan en especial si e subsidio cu ta ser otorga ta cuadra cu e metanan cu tin cu ser realisa den e fundacionnan, cu e meta final pa mehora y optimalisa e cuido cu ta ser ofresi dor di fundacionnan. Ela puntra si Minister lo haci un evaluacion of combersa cu SABA tocante posibel evaluacion. Tambe ela

puntra encunto Minister su pensamiento encunto di e mocion pa por yega na criterionan fiho y transparente pa evalua subsidio na fundacionnan en general y specifico pa SABA y den caso necesario sostene nan pa logra funcionamiento optimal. Tambe e parlamentario a puntra ki Minister su opinion ta di loke representante di AVB a sugeri, esta pa haci un audit interno y pa cambia e statuut di e fundacion pa haci un sistema mas abierto cu un conseho cu entre otro representacion di representante di gobierno, dunador di trabou y trahador. Por ultimo e parlamentario a puntra en general kico Minister lo haci pa evita cobramiento extra na patientnan. E parlamentario ta finalisa bisando cu no si tin problema financiero tin cu wak con ta manage esaki y no bai over pa cobra famianan di patientnan/habitantenan

Ta Bende



Toyota Hilux anja 98
Full equipped ,4x4, 4 cylinder, airco.
Prijs:5500
Yama :5694343

Segun Wyatt-Ras fundacionnan ta entidadnan priva cu banda di nan propio entradanan ta haya alavez subsidio for di gobierno pa paga trahador y pa explotacion di e facilidad. Segun e Parlamentario dicho subsidio a subi den curso di anjanan y tambe a baha. Por bisa cu durante tratamento di e ultimo presupuesto den parlamento por a nota cu e subsidio di salario di e fundacion a subi, mientras e subsidio di explotacion a baha. En bista cu SABA ta un entidad particular tabata di spera cu e fundacion aki lo a haci un apelacion

Bo ta cordialmente invita
pa Estrella su Orange Day



Fecha: 21 September 2014

Lugar: Veld di Estrella

Ora: 3:00PM - 10:00PM

Bin celebra e dia aki
cu e team campeon di Aruba

Página Spaño.....

Obama y la ONU piden "actuar rápido" para detener la epidemia del Ébola



El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, hizo el martes un llamado mundial a "actuar rápido" para detener la epidemia de Ébola que afecta a África Occidental, antes de que "cientos de miles" de personas resulten infectadas.

"Esta es una epidemia que no es solamente una amenaza a la seguridad regional, es una amenaza potencial para la seguridad mundial si estos países son superados", advirtió Obama durante un discurso en Atlanta (Georgia, sureste), el que anunció el envío de 3.000 militares estadounidenses hacia África Occidental para que participen de las acciones contra el virus del Ébola.

"Aquí está la dura verdad. En el oeste de África, ahora el Ébola es una epidemia jamás antes vista", dijo Obama.

Según el mandatario la situación "se está saliendo de control. Está empeorando. Se está

expandiendo más rápido y de manera exponencial. Hoy, miles de personas en África Occidental están infectadas. Este número podría aumentar rápidamente a decenas de miles", añadió el mandatario.

La epidemia del Ébola en África occidental, la más grave desde que se identificó el virus en 1976, mató a más de 2.461 personas sobre 4.985 casos (confirmados, probables, sospechosos), según el último balance de la Organización Mundial de la Salud (OMS) publicado este martes.

Afecta sobre todo a Liberia (1.137 muertos), Guinea (557 muertos) y Sierra Leona (524 muertos).

"El mundo tiene la responsabilidad de hacer más", sostuvo Obama, para luego subrayar que Estados Unidos estaba dispuesto a desempeñar un papel de liderazgo para hacer frente a una epidemia creciente "de forma exponencial."

"Y si el brote no se detiene ahora, podríamos estar viendo a cientos de miles de personas infectadas con profundas implicaciones políticas y económicas y de seguridad para todos nosotros.", destacó el mandatario.

Además del despliegue militar -el gobierno de Obama anunció el envío de 3.000 militares a África del Oeste-, EE.UU. también planea crear un centro de mando y control en la capital de Liberia, el país más afectado, construir nuevos centros de tratamiento y entrenar a agentes de salud.

El virus puede acabar con sus víctimas en cuestión de días, causando fiebre y dolor muscular, debilidad, vómitos y diarrea, y en algunos casos detiene el funcionamiento de órganos y causa hemorragia imparable.

No existen vacunas ni tratamientos aprobados contra el mal.

Grupo de rebeldes sirios incauta armas, vehículos y uniformes de la ONU en Golán



Rebeldes sirios vinculados a Al Qaeda incautaron armas, vehículos y uniformes de las fuerzas de paz de Naciones Unidas en la meseta del Golán, según informó el embajador sirio, Bashar Jaafari.

Las fuerzas de la ONU tuvieron que mover a cientos de sus tropas hacia el sector ocupado por Israel en la meseta del Golán, después de que rebeldes sirios avanzaran en sus posiciones.

Según Jaafari, combatientes de Al-Nusra "lograron ocupar todo el lado sirio" en el Golán, expulsando a las tropas de la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (UNDOF en sus siglas en inglés).

"Los terroristas usan ahora autos de Naciones Unidas, que tienen el emblema de las fuerzas de la ONU en la meseta del Golán. Están usando el uniforme de la UNDOF, las armas de la UNDOF, las posiciones de UNDOF para disparar al ejército sirio así como a posiciones civiles en pueblos", dijo Jaafari a periodistas.

El Consejo de Seguridad de la ONU tiene previsto tratar la crisis de la meseta del Golán durante una sesión este miércoles después de que más de 40 soldados de Fiyi de UNDOF fueran retenidos

durante dos semanas por Al-Nusra.

Jaafari acusó a Israel, Qatar y Jordania de estar detrás de una "gran conspiración"

para desestabilizar Siria permitiendo a rebeldes sirios tomar el control de parte del territorio para establecer una "zona segura" desde la que lanzar ataques.

Un nuevo informe del Secretario general de la ONU, Ban Ki-moon, reportó varios enfrentamientos desde mayo en la meseta del Golán, pero señala que la UNDOF debe seguir cumpliendo su misión.

Desde 1974, la UNDOF controla un cese al fuego pactado entre Israel y Siria en la meseta del Golán.

Israel se adueñó de 1.200 kilómetros cuadrados de esta área durante la guerra de los Seis días de 1967 y luego los anexó a su territorio en 1981, lo que nunca fue reconocido por la comunidad internacional.

Cerca de 510 kilómetros cuadrados de la meseta del Golán continúan en el lado sirio de la línea del cese al fuego, con tropas de la UNDOF supervisando esta franja de unos 70 kilómetros desde Libano en el norte, a Jordania en el sur.

Seis países contribuyen con tropas para conformar esta fuerza de 1.200 efectivos de la ONU en Golán: Fiyi, India, Irlanda, Nepal, Holanda y Filipinas.

Pagina Hulandes.....

NASA in zee met Boeing en SpaceX



Boeing en SpaceX gaan 'space taxi's' bouwen voor NASA. Dat heeft de ruimtevaartorganisatie bekendgemaakt.

De ruimtevaartuigen waarmee astronauten naar het internationale ruimtestation ISS gaan reizen, blijven in handen van de fabrikant en worden commercieel geëxploiteerd.

Testvluchten

De CST-100 van Boeing en de Dragon van SpaceX

maken ieder tenminste een bemande testvlucht. Daarin wordt beoordeeld of de ruimtevaartuigen goed kunnen manoeuvreren in de ruimte en of ze kunnen koppelen met het ISS. Als de vluchten succesvol zijn, krijgen de bedrijven vanaf 2017 minimaal twee en maximaal zes bemande missies naar het ruimtestation.

NASA heeft gekozen voor twee bedrijven om een situatie zoals met de spaceshuttle te

voorkomen. Toen daar mankementen aan waren en ze uit de vaart werden gehaald, kon NASA nergens op terugvallen en werd afhankelijk van de Russen om het ISS te bereiken.

"Grote dromen"

Boeing krijgt 4,2 miljard dollar van de NASA voor de ontwikkeling van de CST-100. SpaceX kan het af met 2,6 miljard dollar voor de 'Crew Dragon'. SpaceX werkt nu ook voor NASA. Het bedrijf vervoert met de Dragon vracht naar het ISS. De vrachtcapsule wordt uitgebreid naar een capsule met ruimte voor zeven astronauten. "Deze ruimtevaartuigen zien er misschien klein uit om zo veel grote dromen te dragen, maar ik denk dat het wel goedkomt", zei astronaut Mike Fincke op een persconferentie.

Magere steun voor Franse regering



De nieuwe regering van Manuel Valls (Parti Socialiste) heeft vanavond het vertrouwen gekregen van het Franse parlement. Van de 513 stemmen kreeg het kabinet er 269.

Toch was er weinig reden tot blijdschap voor premier Valls: maar liefst 31 van zijn partijgenoten onthielden zich van stemming. Voor een deel van de socialisten is Valls niet links genoeg.

Dat bleek volgens hen onder meer toen Valls vorige maand een staande ovatie kreeg tijdens een congres van werkgeversorganisatie MEDEF.

Vertrouwen

Premier Valls vroeg om het vertrouwen van het parlement na een aantal wijzigingen in zijn kabinet. Drie ministers, die tot de linkervleugel van de Parti Socialiste

behoren, werden vorige maand vervangen omdat ze kritiek hadden op het economische beleid van de Franse regering.

De premier wilde dat de Assemblée Nationale zich openlijk zou uitlaten over het vertrouwen in zijn ministersploeg. Valls is premier sinds dit voorjaar en staat bekend als een vertegenwoordiger van het rechtse geluid van de PS.

Felle discussie

Binnen de partij woedt een felle discussie over de koers. De linkervleugel vindt dat Hollande te rechts is geworden.

De populariteit van Hollande onder de hele Franse bevolking is tot een dieptepunt gedaald. Volgens peilingen wil tweederde van de kiezers dat hij opstapt. Slechts 13 procent zegt vertrouwen te hebben in de president.

Evacuatie toeristen Mexico na Odile

De Mexicaanse regering bereidt de evacuatie voor van tienduizenden toeristen uit Los Cabos op het schiereiland Baja California Sur. Gisteren raasde orkaan Odile over het gebied en richtte zware schade aan in de vakantieresorts langs de kust.

Bomen werden uit de grond gerukt, elektriciteitsmasten braken, wegen overstroomden en vele ramen sneuvelden. Ruim 130 mensen raakten gewond en ongeveer 30.000 toeristen moesten hun hotel uit. Ze werden opgevangen in conferentiezalen.

Verkeerstoren

De toeristen, van wie er 26.000 uit het buitenland komen, worden met



militaire en commerciële vliegtuigen opgehaald en overgebracht naar Tijuana en Mazatlan op het vasteland van Mexico. Daar kunnen ze consulaire hulp krijgen en overstappen op andere vluchten.

De evacuatievluchten vertrekken vanaf La Paz en Los Cabos. Het laatste vliegveld werd zwaar getroffen door de orkaan en is nog steeds gesloten voor commerciële vluchten. Inmiddels is de landingsbaan vrijgemaakt en volgens het ministerie

van Binnenlandse Zaken is de schade aan de verkeerstoren bijna hersteld.

Modderstromen

De orkaan is nu afgezwakt tot een tropische storm, maar kan volgens meteorologen nog steeds overstromingen en modderstromen veroorzaken. De autoriteiten proberen de elektriciteit en telefoonlijnen in het getroffen gebied zo snel mogelijk te herstellen.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Resultado di number:**Diamars Merdia 16 September**

Catochi	Big 4
3671	1391
2792	
2602	
Zodiac	XXXXXXXXXX
4294 Aquario	

Diamars Anochi 16 September

Catochi	Big 4
2628	3659
7463	
2072	

Zodiac	Mini Mega
4850 Virgo	03- 26- 17- 22
	MegaBall:02

Lotto di dia	Corsou
20- 03- 26- 02- 09	0243
	5201
	5389

Diario	Super 4
4975	1153
0450	
2547	

4 skina DIA
4527
4 Skina Cur
0359

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500



SEÑOR PAUL DENTERS A COMPONE UN MISA PA E GRAN CELEBRACION DI FIESTA PATRONAL DI SANTISIMA VIRGEN MAMA MARIA DI ALTO VISTA

Señor Paul Denters a tuma su tempo pa compone un misa nobo pa celebra e gran celebracion di fiesta di Patrona Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista. E ritmo cu a ser usa pa e compositor, ta danza, wals, calypso, pero den un forma suave y harmonioso. Un bon ehempel pa otro compositor nan.



E misa lo ser estrena dia 7 di october na Kapel di Alto Vista. Dia cu e nobena cuminsa riba 28 di September proximo, Parokia di Noord ta na turno. Ya caba coro Santa Anna bou direccion di Jacintha Ridderstaat ta cla y lo wordo compaña pa e grupo musical cu semper a compaña nan na ocasionnan special. Cu otro palabra e celebracion lo cuminsa den grandi dia 28 di September cu parokia di Santa Anna Noord.

Lo tin 9 dia di nobena, cuminsando pa dia 28 di September y dia 7 di October e ta culmina cu e gran celebracion na honor di nos Patrona Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista. Ta bon pa tene na cuenta cu henter e celebracion ta ser teni na Kapel di Alto Vista mes. Tur dia tin un parokia na turno.

E misa nobo di señor Paul Denters, lo ser canta pa un coro Nacional, dirigi pa señora Mechy Croes Garrido.

Atrobe tur cos ta mostra cu e celebracion di e aña aki, lo bira un gran movimiento di Fe. Nos mundo mester di oracion, nos muchanan mester di oracion, nos hubentud mester di oracion, nos famianan mester di oracion, mundo mester di oracion.

GRUPO DI ORACION Carismatico "SHALOM"

*Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter y tur nacion,
cordialmente pa asisti
na un anochi di:*

**"ALABANZA Y ADORACION"
Nas MISA SAN JUAN PABLO II
(Tanki Leendert)**

*Bin buska bo gozo den
"E Palabra di Dios"*

**DIA: Diaharsen 17 di September, 2014
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
Orador: Srta Noriza Ho**

Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

*"Mi Abo, Señor, mi escudo y protección,
mi gloria, Bo ta hiba mi cura!
Si mi reclama na Señor cu bon halto,
E ta scucha mi fo'i Su Sero sagrado.
Mi por cai dramá, pega soño y bolbe spierta:
Señor ta duna mi sosien Victoria ta bini di Señor,
Bo bendicion baha riba Bo pueblo!"
Salmo 3: 2-5,8*

**BOTICANAN:**

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Orañestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147
Agencia Funeral:	
The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Botica na Warda

Yama pa informacion na
Horacio Oduber Hospital:
527-4000

Dokter na Warda

TA BENDE**TA CUMPRÁ****TA HUUR****TA BUSCA**

Solodipueblo@gmail.com

Salon Nataly
Ta ofrece curso di
specialista den peluqueria:
Corte, Straight cabey, tiña,
peinado, mechita y blow.
Special tur dia: laba, seca y
tratamiento fls. 35.- Corte:
homber y muher fls. 20,-
Tiña: fls. 70,-, Mechita: fls.
70,-, straight cabey: fls. 65,
Nos ta traha cu producto
natural.
Si bo ta interesa: yama na
563-4612
Savaneta 254 D

Barber

Sta Cruz Barber Shop
a habri su porta. Habri
tur dia te cu 9'or anochi.
Situa dilanti Colegio San
Hose, (banda di Blush).
Pasa cerca nos y nos lo
drecha bo look y ponebo
master master!

**Ta waak pa
baby y mucha**

**di dialuna pa
diabierna di
8'or am te 12'or
merdia**

**persona
responsabel**

**por yama na
5663602**

**R.A.M MUFFLER
CENTER NV**

Balashi 78 den porta di
Santa Cruz
Pa tur problema di Muffler
pa bon prijs y
Calidad pasa serka nos
riba e HIGHWAY
di BALASHI. Nos ta habri
di 8:00 – 12:30 y
di 1:30 – 5:00 dialuna pa
diabierna. Riba
diasabra 8:00 pa 12:00.
Pa mas info yama
585-8900

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

Tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran
na 585-2585

TA BENDE

Bunita Trailer di 2
camber grandi, 1 bano,
2 walkin closet, 2 cama,
wasmachine, dryer, sala
y cushina cu stoof y
fridgidair. Tur cos pa Afl.
22.000,=
Prijs ta negociabel. Por
yama cel: 561-4756

TA HUUR

**1 APPT NA
TARABANA
FIYOSTRAAT 49**

**POR PASA
WAAK E**

**YAMA 6618634
OF 7489148**

**Ta Ofrece;
Servicio Tecnico
Profesional
riba machinenan:
Vending y Coin
Operated.
Yama Roy 563-2332**

Ta bende BBQ – Grill,
traha na Aruba, tipo
cilindro desde fls. 250,-
cu tapa. Tambe tin tipo
bari pa fls. 275,-
Inf. 593-8182

TA BUSCA

Un Toyota Hi
Ace Cargo
van, Diesel of
Gasolin den
bon condicion
preferibel di aña
2002 bay ariba.
7390101

RADIO RUMBA

Radio Rumba FM Estereo
tin espacio radial
obtenibel pa programa
radial. Programa talkshow,
informativo, religioso,
musical. Yama 5859500 pa
mas info.

**Mito
Upholstery**

ta fura tur tipo
di stoel di cas,
oficina, bar, rest,
tambe auto, pick
up, etc trabao
garantiza
tel : 5852843
cel: 6608780

**TA DRECHA
Y VERF TUR
IMAGEN
TEL
5842489**

**GORDURA
ARUBA
TA BENDE
GORDURA PA
MATA DI BON
CALIDAD**

**BO TIN BAKI PA
MATA?**

**NOS TA BENDE
PA YARDA
YAMA NOS NA
5943308.**

**TA BENDE AUTO
BARATA Y DEN
BON CONDICION**

750 florin/ 1000
florin, 1500 florin.

569-4343

**TA CUMPRÁ
PAPAYA BERDE
NA CUALKIER
CANTIDAD PA
KILO.**

**POR YAMA NA CEL:
5947115.**

**Ta bende Un
Demolition hammer
Hitachi h65sd2 Di
coriente PA kibra
vloer AFLS 1500,
00 (40lbs) yama
5946472**

TA BENDE
Cas na Tanki Leendert
inclusive Maiden room,
1 apartment, na
Paradijswijk y
Washington
cu 4 apartment. Pa mas
informacion yama
593-7118

**Marios
Septic Truck
Servicio rapido
560 3500**

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial
Noord Afl. 500.00. Perfecto pa cualkier sorto di
oficina.

Adres: Noord 82.

Pa informacion yama 730-7000

CORONA UPHOLSTERY
Estableci desde 1997
Unda bo trabao ta garantisa 100+100%
PARADERE SHIRIBANA 4 – TEL: 567-1108 y 583-1146

Nos tin hopi experiencia di verf y
renoba tur set di sala y recliner

Y tambe nos Riba muebles
tin tur sorto di Europeo y
tela pa fura. Americano

Tambe nos tin areglo di pago.



Solo Deporte.....

CUIDAO CU E BRUHONAN BISTI DEN CUERO DI CARNE

Bo por mira cu tin diferente bruho cu ta promove nan servicionan via radio y via prensa.

E bruhonan aki ta ofrece tur sorto di yudanza, drecha tur problema, sanacion, suerte etc. etc. y nan ta usa e nomber di Dios y di Santonan pa gaña hopi hende, cu nan ta bini di Dios y hopi di nan ta yama nan mes maestro.

Den Bijbel Mateo 24: 4-5 ta bisa: "Tene cuidao pa ningun hende gaña boso. Pasobra ta hopi lo presenta nan mes manera e Salvador y nan lo bisa: Mi ta e Mesias y nan lo gaña hopi hende."

Den Bijbel Levitico 19: 26,30 ta bisa: "No practica e adivinacion y ni mete boso den bruheria.

No practica e Spiritismo y ni consulta cu e adivinonan, pues boso ta bira impuro pa e motibo ey. Ami ta E Dios Yawe." E adivinonan, ta e lesadornan di futuro, den tarot, den man, den

horoscopo etc. etc. Señor Hesus ta bisa den Bijbel, cuidao cu e lobonan bisti den cueronan di carne, cu ta busca nan victimanan. Awendia ta hopi hende sin fe, ta laga nan cay den e sorto di servicionan diabolico aki cu ta wordo ofreci via prensa. Bo fe den Dios ta bisa'bo, pa no bay den e sorto di camindanan robez aki, pero bay na un sacerdote di bo parokia of bay na un persona Cristian y hopi spiritual pa e por yuda bo y pa e duna bo un bon consejo di esaki. Ora cu bo tende y lesa di e sorto di servicionan di e bruhonan aki, no core yama y no bay di biaha, pero bay busca informacionnan prome na esnan spiritual di iglesia, pa bo no ofende Dios cu bo picanan di eror y di ignorancia. Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1 : "E Spirito Santo ta bisa, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe pa nan sigui enseñanzanan engañoso y doctrinanan diabolico". Nos mester tene cuidao

cu e sorto di hendenan aki cu no ta bini di Cristo Hesus, cu e no ta bini di Iglesia, cu no tin aprobacion di sacerdote, anto e personanan aki cu ta den un otro creencianan supersticioso y diabolico cu no tin ningun poder di Cristo-Hesus pa cura hende y ni pa haci milager. Hopi hende sin fe, ta birando lomba pa Dios y nan ta bay purba nan suerte cu e bruhonan bisti den cueronan di carne. Den Bijbel 1 Timoteo 4: 1-2; "E Spirito Santo ta bisa claramente, cu den e ultimo temponan algun hende lo nenga nan fe, pasobra cu nan lo tende na spiritonan di eror y di doctrinanan diabolico. Nan enseñanzanan ta bini di hendenan mentiroso y hipocrita, cu tin nan consenshi marca cu e señalnan di diabel." Den Bijbel 1 Cor. 10: 9 y 10: "No laga nos provoca Dios, manera cu algun di nan a haci y nan a muri pa medio di colebranan. No murmura tampoco, manera cu algun di nan a haci y nan a wordo mata pa e angel exterminador." Na esnan cu ta bay na e bruhonan, den Bijbel 1 Cor. 10: 21-22 Cristo-Hesus ta adverti: "Bosonan no por bebe for di e copa di Señor y den mesun tempo ta bebe for di e copa di e demonionan.

Boso no por participa na e Cena di Señor y tambe di e demonionan. Acaso boso kier provoca e rabia di Señor? Of acaso boso ta mas fuerte cun'E?

Number y adres conoci pa Redaccion

Resultado Final di "Copa Clasico Luis Swaen 2014"

Diadomingo ultimo esta September 14, 2014 e final grandi di "Copa Clasico Luis Swaen 2014" a tuma lugar cu e siguiente resultadonan: Den e prome partido di dia e team di Tour Conductors di pasaheronan crucero bao maneho di Don Julio Croes a haya un sota contra di Dienst Technische Inspectie di 10 careda pa 1. Bambino Florsheim a gana Astros Chill den Liga Super Vets 13 pa 4. Aruba Jrs. Masters a gana como cu e equipo contrincante a bandona tereno. Pues e equiponan cu lo representa Aruba den "Copa Himno y Bandera 2015" ta: Aruba Jrs. Masters campeon, Bambino Florsheim sub-campeon y Astros Chill tercer lugar. Esaki ta den Super Vets of 60 plussers. Den Liga Mayor (49+) di Aruba Astros Chill a gana Kibaima Total Services den un duelo di kita sombre. Kibaima tabata ariba te den ultimo inning cu e score di 6 pa 4, pero den e ultimo chens pa Astros cu dos coreador na base a bin un tremendo batazo te contra di cura di Alfonso Nedd convirtiendo den un home-run lagando Kibaima den tereno. Pues score final a keda 7 pa 6 pa Astros Balashi Chill. Asina aki Astros a keda na tercer lugar pa representa Aruba den Copa himno y bandera

internacional otro aña. Kibaima, campeon oficial di Aruba, sigur merece di represante Aruba tambe y organizadornan lo hiba combersacion cu e management team riba esaki. Den e bataya pa campeon di "Copa Clasico Luis Swaen 2014" a enfrenta otro dos gigante den softball Liga Mayor esta Surprise Home Sweet Home Real Estate y Racketeers m.n.o. Ambos a subi tereno invicto den e campeonato aki. E bataya tabata fuerte y e wegá tabata hopi preta, pero Rock Angela a subi monticulo y wanta Racketeers na e diferencia di un careda. Score final Surprise 13 careda y Racketeers 12 careda. Pues Surprise a bira campeon y Racketeers a keda como sub-campeon. Fanaticonan a keda super contento cu e candeloso partidonan diadomingo ultimo na Aruba Jrs. Ballpark. Organizadornan ta felicitar e ganadornan y gradici tur e otro equiponan cu a participa un biaha mas den e Copa Clasico cu e aña aki a combina e partidonan di 60 plussers cu e organizadornan di Janny Brokke's Memorial", cu de facto e tres teamnan finalistanan di 60 plussers a ricibi asina tambe e copa di "Janny Brokke's Memorial Trophy".

Ta bende



**Mesa/Cama di Massage
(Tres) Cama y 2 Stoel cu Pedal
pa stell subi y baha
100% di Cuero
AFLS: 850,= Pa tur 3
hunto
YAMA
Cell: 600-0641**

TRAPPERS CLUB

- Fiesta, reunion, ricibimento, bruid, fiesta grandi o chikito.
- Workshop, reunion, reunion deportivo, encuentranan di iglesia.
- Area openlucht ta acomoda 1000 persona
- 2 Sala airco cu ta acomoda te cu 400 persona
- Area openlucht cu stage, pa festival, iglesia, fiesta familiar
- Remodel'a Situa pariba di Botica Central, pabao di veld di Rockets @ Sta Cruz 739-0101 / 748-8280

Solo Obituario.....

"Laga tur locual cu ta sperami ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza"

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento na Hulanda di:

Rufina Henriquez

miho conoci como Fina

Na nomber di su yui:

Edwin y Debby Henriquez

Su nietonan:

Noah y Noel

Rumannan:

† Rosa de Lima Angela-Henriquez y famia

† Alida Wester-Henriquez y famia

† Betty Everon-Henriquez y famia

Gertruida Werleman-Henriquez y famia

† Marco Krozendijk y famia

Hortencia del Rosario-Henriquez y famia

† Levinio Henriquez

Sobrino y sobrinonan, prima y primonan, comer y compernan,
ihanan Y demas famia na Aruba, Corsow y Hulanda.

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 19 di september 2014 pa 12:00 na Santana
Catolico St. Barbara na Alkmaar, Hulanda.

Diaranson y Diahuebs tin e oportunidad pa condoleer na Piedra Plat 94-B



Staf y personal di
Departament der Invoerrechten en Accijnzen

Ta participa fayecimento di

Sr. Jules Henri Cabenda

miho conoci como "neef" of "Capi"

Na bida tata di nos colega,

Sra. mr. C.V. Cabenda, Adjunct Directeur, a.i.

Na Sra. Cabenda y famia nos ta extende nos mas
profundo condolencia y cu Dios duna henter e famia foza y
consolacion den e dianan dificil aki.

Cu Sr. Jules Henri Cabenda Sosega na Paz.



Scol di Evangelisacion "Mgr.
A. van der Veen Zeppenfeldt
Aruba" ta anuncia:

Curso Eliseo

y ta haci un invitacion na tur
participantenan cu a **termina e cursonan Felipe
y Isaías** pa asisti na e curso aki.

E obhetivo di e curso "**ELISEO**" ta : transforma
e vision di e evangelizador di awendia den uno
conforme e vision di Dios.

E curso ta tuma lugar fin di siman **19-20-21**

September 2014 na Centro Pastoral na Sta.

Cruz y pa mas informacion por yama:

**Centro Pastoral (Sta. Cruz) 585-8378 entre 2'or
y 6'or di atardi of Chichi van der Biezen na 563-
4294 of Brenda Fingal na 566-6722.**

**E revelacion ta tarda si pa keda cumpli, pero e tempo
stipula ta kore yega sigur y lo e no resulta un mensahe
falso. Maske cuanto e dura, sigui spera. Loke Mi ta bay
revela ta bini sigur y no ta yega laat.- Habakuk 2,3*

Cu honda pena nos ta participa fayecimento di

Mariano Eduardo Tromp

Tata stima di nos colega Richard Tromp (Tekenkamer)

y pensionado di nos compania.

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 19 di september pa 4or di atardi
saliendo for di Misa Santa Anna pa Santana Catolico di Noord

Mariano lo ta reposa for di 2or di merdia

den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia:

Aurora Funeral Home na Cumana, diaranson 17 di september 2014
di 7-9or di anochi.

Nos ta desea hopi forza na tur famia den e dianan dificil aki.

Cu Mariano sosega na paz den brasa di Señor.

Gerencia y personal

N.V. Elmar



Permanent Make-Up

E solucion pa bo cejanan

- Cejasnan dañá of mal forma
- Esnan cu no tin cejas
- Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.
- Tambe eyeliner y lipliner

Nos tin e solucion pa bo.

Cada servicio ta den forma personaliza .

Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.

Mas di 15 año di experiencia .

Tambe nos ta drecha cejanan cu :

Waxing, pincet y blade den forma unico,

Cu ta cuadra cu bo cara.

Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.

Na: Dilailah Beauty Clinic

Noord # 82 den Centro Comercial Noord

patras di Botica Noord

Tip line 592-6895.....

Polis a bolbe para pleito y pelea entre 2 choller, un di nan ta bisti na muher



Ta Bende



**Pickup kia anja 2003
motor den bon condishon
Prijs :3500
Yama: 5694343**

Dialuna atardi a drenta informe di cu lo tin un pelea formal y cu vehiculonan cu lo a ser destrui banda di Santana Catolico na Oranjestad. Mesora a dirigi patruya na e sitio. Na yegada di e patruyanan a bin comprende cu aki atrobe tabata trata di un pelea entre 2 choller masculino unda un di nan (Shakira) ta bisti manera muher cu lo a pleita y bringa cu otro, pero no a bin haya ningun vehiculo destrui. Polis a core cu nan for di e sitio.

Polisnan buscando espacio pa huur pa un otro oficina pa nan eherce nan trabao mihor



Dialuna merdia un di nos colaboradornan a bin topa cu algun funcionario poicial na e edificio di D.O.C. unda cu mesora a ripara cu aki lo ta trata di oficialnan buscando un espacio pa oficina pa polis. Mirando cu tabata

tin polis di bario hunto cu e comisario mesora por a imagina cu lo por ta trata di un oficina pa polis di bario. Esaki naturalmente si escoge e sitio ey pero nos a comprende cu a bishita varios otro edificio.

TA BENDE

**Mercedes Benz C200 1995
Den super bon condicion
power window
6 cylinder Automatic.
Mester mester bay
prijs: Afl 3800,-
si kier haci otro oferta
yama :5694343**

